



Inhusticia ambiental tin comunidad di Parkietenbos desola

Pagina 2

- **Pregunta riba aumento di prijs di combustibel ignora pa algun parlamentario**

Pagina 3

- **Tecnologia digital pa mayornan adulto y envehecimento saludabel**

Pagina 6

- **Endy Croes: 'A inverti 1.2 miyon pa renoba opleidingnan na EPI'**

Pagina 7

Wit Gele Kruis y POH ta organisa evento di salud pa comunidad



Pagina 4



Pagina 21

Jamaica lo deporta famia di ex-senador Haitiano acusa den asesinato di Moise



Pagina 9

Estudio antropologico 'Breathing Unevenly: community response to Environmental Injustice'

Inhusticia ambiental tin comunidad di Parkietenbos desola y sin confianza den Gobierno, institucionnan



Tin un inhusticia ambiental tumando luga den e comunidad rond Parkietenbos y esaki ta motibo pa desconfianza den institucionnan, organisacionnan y sigur Gobierno. Es mas, "Trash to Cash" ta un perdida di tempo. E ta djis un otro intento pa rapportnan cu ya caba t'ey.

Esaki ta locual a sali afo di e investigacion 'Breathing Unevenly: Community Response to Environmental Injustice; a case study of Aruba's Landfill and the Parkietenbos community,' di Laura Mathieu. E expresionnan aki no ta algo cu mester keda sorprendi di dje. Henter e desaroyo cu y rond Parkietenbos y e inhusticia ambiental ta lanta desconfianza.

E investigacion ta uno di antropologia politico cu ta tira bista riba caracteristicanan di comunidad pa medio di un lens politico, unda ta enfoca riba asuntonan manera desigualdad socio-economico, procesonan institucional y cambio politico. Banda di conceptonan principal di ciencia politico, e ta incorpora tambe procesonan social, cultural y informal. Consecuentemente, como antropologo politico, Mathieu a kestion e nocionnan normativo cu ta constitucion politica.

Mathieu a enfatisa cu su entrestanan tabata basa unicamente riba e proposito di investigacion, sin un agenda politico y otro. "Mi ta un hende di afo cu poco gara riba contexto di e isla. Y kizas pasobra mi ta un stranhero, e por a influencia e contesta di e respondentenan." Di otro banda, Laura Mathieu tabata conta cu partner investigativo Kailey Campos, di Aruba y

estudiante na Universidad di Aruba cu a asisti den establece contactonan y traduci unda tabatin mester.

Datonan

Segun cifranan di 2018, Aruba ta produci entre 130 pa 150 mil kilo di desperdicio pa aña. Serlimar ta maneha dump di Parkietenbos y Ecotech ta procesa mayoria sushi comercial y di cas, separando prome e metalnan y carton, pa despues hinca e sushi den baliña cu ta bay Ser'i Teishi. Aunke cu Ecotech ta recicla, e calculacion ta cu unicamente 2.4 porciento di sushi di cas ta recicla, segun cifra di 2018. E resto di sushi cu no por trata ta bay dump, sin ningun separacion. Dump na Parkietenbos ta data di 1954 y a crece exponencialmente durante e 68 añanan aki. Segun Serlimar, dump a yega su capacidad maximo na 2006 y lo mester a cera na 2011. Pero Gobierno a bisa na 2018 cu tin dos aña ainda pa yega su capacidad maximo (esta na 2020). Pero awa dump ta habri y creciendo y ta cubri un espacio di 18 hectar, cu un altura di 42 meter, superando tur e casnan den e barrio. Y pa motibo di tur e deposito ilegal di sushi, ta dificil pa bisa cua ta e tereno oficial di dump, cu ta penetrando e mangelnan den cercania.

Menasa ambiental

Menasa ambiental hopi biaha ta presenta riesgo particular na cierto individuo, grupo of comunidad. E ta resulta den e peso of beneficio ambiental desproporcional pa cierto demografico. E concepto di husticia ambiental ta demanda cu tur hende y comunidad merece proteccion igual y den e contexto aki e ta bira un debate politico, cu punto di bista conflictivo. Por ehempel, den hopi parti di mundo, comunidnan di hende di color of pover ta biba mas cerca di facilidadnan cu ta peligroso pa medio ambiente y ta mas probable di ta carga e peso di ta exponi na toxicidad, cu tin impacto negativo riba salud y calidad di bida. Esaki ta cay bao e categoria di inhusticia ambiental, cu tambe tin e factor socio-politico. Por ehempel, tin estudio internacional cu ta muestra cu Gobierno lo no pone un incinerador den un comunidad cu tin recurso y representacion politico fuerte

pa bringa un proyecto asina.

"Tin diferente reaccion politico ora di inhusticia ambiental. E reaccionnan aki of falta di nan por kibra individuo y comunidnan, ya cu estructura existente pa accion colectivo no por responde adecuado na e peligros ambiental. Pero e inhusticianan aki no mester laga un comunidad sin ningun poder. E ta permiti diferente version di empoderacion pa nace. Di otro banda, investigacion academico ta ilustra cu hopi biaha tin poco comunidad cu berdad ta tuma accion y no tin un imagen cla kico ta e factornan cu ta limita mobilisacion. Estudionan na Merca a muestra cu si Gobierno of industria ta nenga di comparti data cu publico of ta nenga cu tin problema, comunidad ta haya desconfianza y e circunstancianan ta bira pio, particularmente si ta perde confianza den institucion cu mester brinda proteccion. Riba dje, esnan cu no ta confronta e mesun problema ambiental no ta compronde nan co-ciudadanonan.

Inhusticia ambiental na dump di Parkietenbos E investigacion ta conclui cu Gobierno a ignora diferente rapport, incluso esun di PAHO, cu ta bisa cu dump a yega su capacidad maximo y ta un riesgo pa e residentenan. A sigui tira sushi, cu a pone cu hopi ta cay den lama. Aruba ta miembro di varios tratado internacional riba derecho humano, cu de facto ta obliga Gobierno pa sigura proteccion na un ambiente saludabel. "Pero esaki no ta e caso. Mi investigacion a muestra cu e salud di tanto medio ambiente como di e comunidad ta na peligro."

Residentenan pa aña a keha di molester di holo, gas peligroso y polucion na dump. A lanta e fundacion Stichting Parkietenbos na 2002 pa atende cu e kehonan aki, cu meta pa crea conscientisacion riba e dump. Pero ora cu candelanan a cuminsa atrobe na comienso di Juli 2018, e fundacion no tabata exitoso den su accion y eynan un ciudadano a dicidi pa tuma accion riba su mes contra Pais Aruba.

E aña ey tabatin un Request for Information di parti di

Gobierno na 2018, pa yega na decontaminacion di dump y yega na otro opcion di procesamiento di sushi. Pero e RFI no a bay segun regulacionnan stipula pa Union Europeo, tabata e critica di Stichting Parkietenbos, ya cu tin maneho limita riba maneho di sushi y practicamente ningun ley pa controla e dump. Na 2009, Aruba a inverti 28 miyon den e proyecto 'WastAway' di Baoldin & Lawson cu nunca a bira operacional, memey di especulacion cu a sabotia e ekipo. Mientrastanto a instala un incinerador riba dump, pero e ta mucho chikito pa kima tur e sushi presente.

Calidad di bida afecta

Locual si ta hopi cla cu gran mayoria di esnan entrevista a bisa cu presencia di e dump y e facilidad di Ecotech a daña nan calidad di bida drasticamente. Mita di e respondenteran a raporta problema di salud den famia, for di cancer te na asthma y migraine persistente. Un total di 17 famia di 19 entrevista a bisa cu e dump ta afecta salud di e barrio. Esnan cu ta biba mas cerca di Ecotech ta papia di molester di holo y musca cu ta afecta nan bida social na cas.

Pero tur respondente a expresa preocupacion pa medio ambiente, particularmente e contaminacion di tera, awa. E dump ta contene nivel halto di asbestos, cu ta un peligro pa salud, tin metal pisa y otro material peligroso cu te ainda no a haci nada cune, mientras cu tin especulacion di presencia cu a benta desperdicio radioactivo riba e dump, pero e investigado no por a haya ningun documento pa confirma esaki. "Un problema cu ta keda ta e reserva di industria y Gobierno pa investiga e temanan aki y publica informacion. Tin un falta di

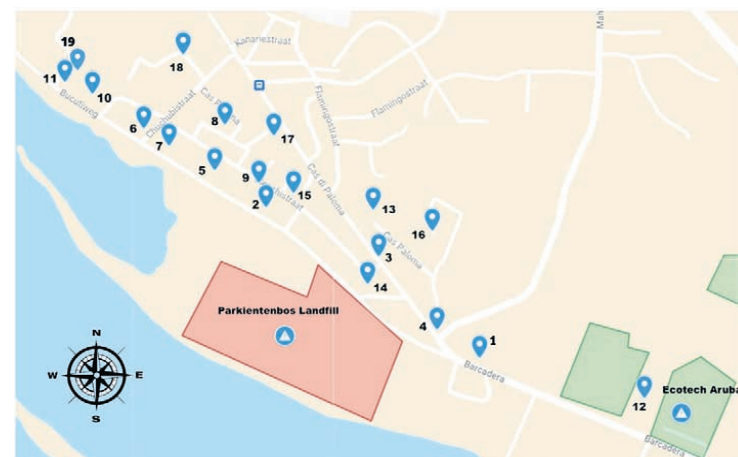
transparencia consistente for di e organonnan cu a conduci na falta di accion."

Pa tal motibo mes e comunidad rond Parkietenbos ta kere cu situacion lo no mehora tanten cu no cera e dump. Nan ta acepta si cu e sushi mester bay otro caminda, pero no tabatin consenso riba con e siguiente paso mester ta. Ryclahe, exportacion di sushi, mina e dump tur a keda menciona.

Solucion di Gobierno y resistencia

E solucion di Gobierno pa pone un bandera pa indica ki ora biento ta bira no ta funciona. Segun mas reponente. Aunke cu e bandera bira direccion di e casnan, e candelanan mester para, pero realidad ta cu e holo ta keda. E iniciativa Trash to Cash di su banda a lanta discusion memey di e respondenteran di e barionan rond Parkietenbos. Varios habitante den e barionan den cercania di dump di Parkietenbos ta sinti cu e iniciativa nobo ta djis pa gana tempo, en bes di tuma accion real.

Residentenan di comunidad di Parkietenbos, confronta cu inhusticia ambiental ta ilustra un variedad di reaccion. Algun tabata totalmente pesimista cu un dia lo tin un solucion pa dump, otro nan ta duna nan mes por venci ("no tin sentido mas") y otro nan no kier tende mas di keho. Esaki ta cuadra cu conclusionnan di investigacionnan internacional riba e tema, esta cu inhusticia ambiental ta kibra moral di ciudadanonan, cu no ta expresa rabia "sino mas bien desolacion y falta di confianza," Laura Mathieu a ilustra, enfatisando tambe cu algun a indica lo keda bringa pa Gobierno cera dump mas pronto posibel.



Fundacion Balorando Polis Pensionado

“Coleganan cu a baha cu pension lo wordo honra y balora”



Emiliano Baarh presidente y fundador de la fundación cu lo cumpli 30 años den servicio di Cuerpo Policial di Aruba a informa na comunidad dialuna ultimo cu a crea un fundacion cu e inspiracion di su añanan di servicio unda el a siña hopi di coleganan pensionado.

“Mi tin un gran aprecio pa coleganan pensionado y door di esey a nace un idea pa forma un fundacion pa duna y muestra aprecio cu tin pa e grupo ey”, Baarh a señala.

El a conta cu tur a cuminsa for di año 1985 ora Aruba a haya su status aparte y tabatin algun colega cu no por a kere cu Aruba por para riba su mes y progresa, algun cu por a bandona Aruba a bay mientras cu otro si tabata kere den Aruba a keda, e grupo di coleganan aki a wanta e forti y sigui draai tur cos como normal y nan ta esun cu ta riba pension awendia.

Mientras tanto cu nan tabata mantene e forti di e cuerpo nan a sembra algun simia pa

e futuro cu awor tur di nan tin, hasta pa algun cu no ta den cuerpo policial mas pero a sigui desaroya nan mes den otro ramo y progresa cu nan experiencia, manera Baarh a sigura.

“Awe nos cu ta beneficiando di e cosecha por bisa un danki na nan pa tur lo cual nan a y ta haciendo pa e cuerpo, unda ainda ora nos tin cualkier pregunta of un consejo ta cerca nan nos ta bay, nan ta wordo yama un bibliotheek riba pia mas cu aunke nan no ta den cuerpo mas nan ta aporta cu

nan experiencia”, el a afirma.

Asina mes, el a bisa cu e dedicacion y sacrificio cu nan a duna na cuerpo di polis cu nan experiencia cu nan a comparti y ta compartiendo ta di aprecia y di balora, cu e pensamiento aki, Baarh a expresa cu un grupo di polis a wordo acerca pa wak di ki forma e coleganan cu a baha cu pension lo por wordo honra y balora.

E grupo aki a busca ideanan y pensamiento pa bini hunto y forma un fundacion “Fundacion Balorando Polis Pensionado” cu ta 100% independiente for di Cuerpo di Polis di Aruba ademas di ta un ‘non profit foundation’ cu nan ta haciendo den nan tempo liber como boluntario. E meta principal di e fundacion ta pa reconoce e polis cu a baha cu pension siendo polis, segun Baarh a comenta pa reconoce nan, duna informacion cerca algun desaroyo importante, ofrece actividadnan recreativo, social y tambe

duna reconocimiento na pensionadonan cu ta wordo yama ‘adulto mayor’.

E fundacion aki a percura pa tin tur cos legitimo cu su mesun statuut, el a wordo inscribi na Camara di Comercio (KvK) y tin su cuenta di banco, unda cu tur miembro nan di directiva ta un polis.

Na e momentonan aki, e fundacion ta consisti di varios funcionarionan di polis, unda cu tambe el a señala cu e fundacion ta depende di donacionnan pe motibo pa e cual e directiva a y ta acercando tur polis pa contribui mensualmente cu un suma chikito na e causa aki.

Pa finalisa, Baarh a declara cu durante año nan lo tin diferente actividad, manera cu por ehemplo na luna di october den cuadro di dia di pensionado, tambe nan lo percura pa tin un agenda anual y lo publica esey pa personanan interesa.

Pregunta dirigi riba aumento di prijs di combustibel ignora pa algun parlamentario

Mientras cu parlamento di Corsou a aproba un reduccion temporal den accijns riba gasolin y un reduccion di impuesto di benta riba combustibel, na Aruba e prijs di combustibel ta aumenta unda cu te hasta chauffeurnan di bus a indica cu e aumento ta otro golpi pa nan cartera.

Bon Dia Aruba kier a informa di un manera corecto na comunidad kico parlamentarionan lider di fraccion di cada partido tabata pensa riba esaki, unda cu a puntra: “Parlamento di Aruba no tin un manera pa por yuda pueblo pa baha prijs di gasolin, manera cu Parlamento di Corsou a haci?”

Redactor di Bon Dia Aruba a haya contesta di lider di partido Accion21, Miguel Mansur kende a menciona cu “Si, pero lo mester haci cambio na presupuesto pa crea espacio financiero pa esey”. Ademas, Mike Eman lider di fraccion di partido AVP a indica cu “Gabinete Wever Croes ta responsabel pa un



partido substancial di e aumento di gasolin y diesel. Parti di e aumento di prijs di gasolin y diesel ta wordo causa door di e medidanan cu Gabinete Wever Croes mes a tuma. Uno tabata ora cu a redobla BBO di 3% pa 6%. Riba gasolin y diesel tin dos schakel di BBO; ora FMSA bende e fuel cu pompstationnan di gasolin y diesel ta bin BBO riba dje; locual tabata 3% den e prome schakel a bira 6% cu redobla-cion di BBO”.

Tambe el a señala cu “E di dos schakel ta e benta di

pompstation cu e consumidor. Aki tambe ta bin BBO riba dje. Atrobe esaki tabata 3% y Gabinete Wever Croes a hacie 6%. E lider di AVP, mr. Mike Eman ta sigui splica cu na total a bin 6% extra na BBO riba fuel dor di medidanan di Gabinete Wever Croes. Pa cuminsa por kita BBO completamente for di fuel e ora ta scapa 12% of kita a lo menos e aumento anto e ora ta scapa 6%”.

Segun Eman, “tambe Gabinete Wever Croes a kita e reduccion di 10cent pa liter riba

gasolin y diesel. Esaki tambe tabata un medida di Gabinete Wever Croes. Por reinstitui e reduccion di 10 cen, segun lider di AVP, Mike Eman y duna pueblo un alivio. E argumento cu no tin espacio den presupuesto no ta valido. Gabinete Wever Croes a presenta un presupuesto 2022 cu 140 milyon extra di gasto. Por a corta den e gastonan aki y duna pueblo alivio y ainda keda den e margennan di CAFT. Pero ta prefera di cumpli cu u grupito, mientras e masa di pueblo ta sufri”. Manera a wordo publica den

edicion di Bon Dia Aruba di ayera 18 di mei, AVP a presenta un presupuesto alternativa mustrandoriba tur e posibilidadnan pa hiba un otro maneho mas husto pa pueblo, “pero e gobierno kier sigui riba e rumbo actual. Es decir cu no tur e aumento ta efectonan internacional, parti di e aumento ta medidanan di Gabinete Wever Croes cu ta haci gasolin y diesel asina hopi mas caro. Alternativa tin, pero prioridad di Gabinete Wever Croes no ta pa sirbi e Bon Comun, pero un grupo selecto”, Eman a finalisa.

Ta importante pa destaca cu igualmente redactor di Bon Dia Aruba, a haci e mesun preguntanan aki na otro lidernan di fraccion como Hendrick Tevreden di MEP, Misha Raymond y Raymond Kampervén di RAIZ y Marisol Lopez-Tromp di MAS pero e pregunta a wordo ignora, den un pais na unda e mesun mandatarionan mes semper ta indica cu tin transparencia pa prensa.

Wit Gele Kruis y POH ta organisa evento di salud pa comunidad



Durante un conferencia di prensa ayera mainta director di Wit Gele Kruis, Gino Goeloe, hunto cu coordinador Praktijk Ondersteuners Huisartsenzorg (POH), Jasmira Mora, a anuncia un evento di chekeo di salud gratis pa comunidad di Aruba en conexi6n cu celebraci6n di dia internacional di praktijk ondersteuners y tambe e celebraci6n di 10 aña di existencia di POH Aruba.

Dia 22 di mei praktijk ondersteuners ta celebra nan internacionalmente y oficialmente na juli POH Aruba cumpli 10 aña di existencia y en conexi6n cu e dos celebracionnan aki, diasabra 22 di mei lo tin un evento di chekeo di salud gratis pa henter pueblo di Aruba na Club Kibrahacha.

Goeloe a splica cu POH a cuminsa na aña 2012 cu deliberaci6n entre HAVA, AZV y Wit Gele Kruis na unda a ripara cu e pashentnan mester di mas tempo na e dokternan di cas. El a sigui splica cu nan a ripara cu e dokternan di cas ta hopi yen y no tin e tempo ni manera pa guia e pashentnan cronico cu diabetes y esnan cu ta sufri di presi6n halto.

Desde 2016 pa 2017 e proyecto di POH a bira un realidad na unda Bredeoorde Hogeschool di Hulanda cu a bin cu opleiding pa e nursenan cu riba nivel HBO a haci un opleiding specialisa den diabetes y malesanan cardiovas-



cular.

“Esey ta algo mi ta kere ta grandi pa Aruba pasobra den Caribe no tin POH, no tin na Boneiro, no tin na Corsou, no tin na Sint Maarten, den Caribe no tin POH. Aruba tabata e prome cu a bin cu e idea aki, cu ta algo cu tabatin basta tempo caba na Hulanda. Nos a wak kico Hulanda tabata haci, pero nos a cambi’e un tiki na e modelo pa Aruba”, Goeloe a indica.

Awendia un POH ta dedica mei ora pa un ora pa cada pashent, pasobra, segun Goeloe a seña, esey ta algo cu nan semper a ripara, cu na un dokter di cas un pashent tin solamente algun pa wordo atendi y hopi biaha no tin follow up. Cu ayudo di e POH si tin follow up y nan ta sigur pa e pashent presenta back

pa e su siguiente consulta pa check e sucu, presi6n, colesterol, tur cos y nan ta guia e pashent tambe.

Manera ta conoci caba na Aruba tin un problema cu enfermedad di sucu y presi6n halto entre e ciudadanonan y esaki ta algo cu ta asina pa basta aña caba. Goeloe a indica cu e POH ta lucha cu esaki cu nan pashentnan. Tin biaha pashentnan tin pashentnan cu ta motiva y tin pashentnan cu no ta motiva, pero e trabou di e POH ta pa apoya y yuda e pashentnan biba e malesanan aki.

El a remarca cu antes na cada dokter di cas tabatin un POH, pero aworaki esaki no ta e caso mas pasobra pa motibo di e pandemia, e opleiding pa POH no a sigui. Pero den futuro e plan ta pa tur dokter

di cas haya un POH na nan consultorio.

“Tin dokternan di cas cu no tin POH y nan ta bira manera loco pasobra nan kier nan POH pa guia nan pashentnan. Tin dokternan cu tin un cantidad grandi di pashentnan grandi y tin mester di e ayudo y guia di e POH pa nan pashentnan”, Goeloe a subraya.

El a splica cu unabes diabetes complica, e pashent por haya complicaci6n cu wowo, cu riñ6n, cu circulaci6n na pianan entre otro y esey ta casonan cu e organizaci6n ta purba di evita. Goeloe a seña cu e Clinica di dialyse ta yenando. Actualmente tin 200 pashent na Aruba cu ta ricibi dialyse y cada pashent ta costa 100 mil florin pa aña, cu ta un 20 miyon florin pa aña. “Si por

baha e gastonan aki, ta cos di aplaudi y p’esey e POH t’ey, pa guia e pashentnan pa no haya complicaci6n”.

Jasmira Mora, coordinador di POH na Aruba a splica tambe cu e POH ta atende cu pashentnan cu ta diabetico y tin problemanan cardiovascul- lar. E POH ta tuma bastante tempo pa cada pashent pa asina purba di saca afo kico ta e problema ta y pakico e pashent a yega asina leu cu e tin un problema di sucu, un problema di presi6n of tur dos.

“Esaki ta rekeri tempo, e no ta djis cu bo ta yega duna e pashent un pildo y lag’e bay cas pa e cura di e sucu of di e presi6n. Esaki ta un consulta hopi mas extenso na unda e pashent mester yega na confia su POH pa splik’e tambe kico tur realmente ta pasa na cas. Nos ta purba di saca afo kico ta e motibo di e problema y asina por tin un miho estrategia pa yuda e pashent tin control di nan sucu y nan presi6n halto”, el a enfatisa.

Mora a destaca tambe cu como POH nan no ta para keto pasobra den e sector di medicina semper ta keda avansa y sikiera un biaha pa luna, sigur seis biaha pa aña, POH ta sigui lesnan clinico. Tambe tin dokternan ta bin di afo pa papia di e diferente tipo di remedinan cu tin pasobra, aworaki tin hopi remedi y pa POH ta hopi importante pa sa kico por ofrece na e pasietnan y asina segura cu tur locual nan ta ofrece ta completamente up to date.

Por ultimo Mora a extende un invitaci6n pa pueblo di Aruba pa asisti na Club Kibrahacha diasabra dia 21 di mei pa asina nan por haci nan chekeo di sucu, presi6n, peso y tambe circunferencia di bariga. Tambe lo duna informaci6n ariba diabetes, nutricao, moveci6n y hopi mas.

El a enfatisa cu e evento aki no ta solamente pa hende grandi, 60+, pero pa tur edad, hoben y adulto. El a haci un yamada special pa hobennan pasa haci nan chekeo gratis y alabes a subraya e importancia pa e grupo di poblaci6n aki haci nan chekeo sikiera 2 biaha pa aña ya cu hopi biaha hobennan por sufri di diabetes of presi6n halto sin ta na altura di esaki door cu nan no ta haci nan chekeo di salud manera debe ser.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta

aviso@bondia.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte

Sandra Loefstap
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion

accounting@bondia.com

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

San Nicolas ta bay... Mira mehoracion...?

Por observa bastante actividad riba tereno di intento pa reactiva economia di e parti mas deteriora di Aruba, San Nicolas. Esey ta di aprecia, aunke ta keda necesario pa evalua kico ta ser haci y con efectivo esaki ta.

Recientemente a tuma lugar por ehemplo un actividad pa stimula iniciativa di empresario hoben, cu a ricibi bastante atencion di medio di comunicacion. Tur esaki ta positivo, pero e pregunta cu ta keda ta, kico ta e cuadro general di accion pa mehora e condicionnan den cual e mehoracion di San Nicolas mester tuma lugar, y kico especificamente por haci pa e grupo di empresario potencial aki.

Mirando e situacion general di San Nicolas, cu a crece bira loke e ta awe durante ultimo decanan, ta haya falta di un plan general di saneamento y mehoracion di San Nicolas. Esaki no solamente den sentido di mehoracion economico directo, sino tambe di re-urbanisacion y fortificacion di e cuadro di atencion social, cu ta sumamente urgente. E motibo pa esaki ta cu durante e deterioro economico di asina hopi aña, cos a bay robez riba tur tereno, entre otro riba tereno di cuida social y vivienda, asuntonan cu no ta bay remedia di biaha creando mas empleo so. San Nicolas tin un trayecto largo pa cana pa logra yega na un nivel aceptable di bienestar economico y social.

Esaki ta unda nos no ta tende nada di parti di gobierno y te awe nos no a mira un plan coherente y general pa atende desaroyo di San Nicolas den tur aspecto cu ta merece atencion. Mester bisa cu e critica aki no ta concerni primera ni principalmente e actual gobierno, sino cu ta un ausencia di planificacion integral di varios decada caba.

Un di e puntonan principal di critica tabata y ta ainda cu ta enfoca riba un par di asunto, manera e refineria, mientras no ta muestra di ta consciente di e hecho cu e problemanan di San Nicolas ta hopi mas diverso y amplio cu solamente trece un solucion pa e refineria, cu ademas tabata ser busca solamente, te awe ainda, den reactivacion di e planta. Y esaki ademas cu pa hopi aña ta bon cla cu net esey – reactivacion di refineria – ta un sueño remoto. Sin embargo mayoria di nos politiconan ta keda cultiva e idea absurdo ey, cu no tin ningun base den realidad economico global, ni tampoco den realidad di e sector petrolero den nos region.

Bon Dia Aruba ta un di e poco medionan, tal vez hasta e unico, cu pa varios aña ta dedica atencion regularmente na e tema aki, a base di hecho y no a base di deseo politico sin hustificacion. E situacion aki ta haci cu e ultimo intentonan

pa mehora San Nicolas ta cay den un bashi, sin un rumbo claro unda kier hiba San Nicolas. Por observa naturalmente cu a opta pa trece turismo San Nicolas, loke ta un opcion cu por tin su betahanan, pero tambe tin pregunta cu a keda sin contesta. Por ehemplo, cu e actividad economico nobo ta tuma lugar pafor di San Nicolas – Sero Colorado no ta San Nicolas – y ta laga henter e problematica di e futuro di centro economico di San Nicolas sin atencion.

En corto bisa: bo por traha hotel na Sero Colorado pero cu esey bo no a tuma decision riba e refineria, cu ta e estorbo principal den e desaroyo di bida urbano saludable na San Nicolas mes. Pa duna un ehemplo concreto: pa un bon desaroyo turistico, si esey ta e escogencia, ta indispensable pa San Nicolas haya acceso na costa. Esey principalmente pa e parti na altura di Mainstreet, loke por duna e posibilidad di crea un 'waterfront' cu ta parce nos esencial pa desaroyo di horeca den e centro comercial antiguo. Di e manera aki por crea tambe un desaroyo urbanistico sano, fundamenta den conservacion y uso di loke San Nicolas tin ainda na edificio 'art deco' y en general e caracter Caribense di e ciudad.

Pero no ta trata solamente di desaroyo economico nobo, sea cu ta den horeca of no. E problemanan mayor di San Nicolas ta concerni e deterioro den e parti residencial, unda e desaparicion di hopi edificio y vivienda, pa falta di recurso o pa negligencia, ta pidi urgentemente pa rehabilitacion di e casco urbano di San Nicolas, envez di sigui duna tereno pa construccion den e areanan alrededor. Por cierto mester bisa cu algun tempo pasa e actual director di Infraestructura y Planificacion a toca e tema aki, pero despues nos no por a ripara mas cu e asunto aki tin atencion di gobierno.

A proposito, e problema di e no utilizacion di tereno den casco urbano di Oranjestad ta practicamente mes grandi cu esun di San Nicolas, unda tambe pa decanan largo a duna prioridad na crece bay cu urbanisacion den tereno nobo, lagando e curazon di ciudad deteriora. Esaki no ta un fenomeno desconoci na otro pais; e diferencia ta cu cerca nos el a keda sin un respuesta, te awe.

Finalmente, pa referi na e actividadnan pa stimula iniciativa empresarial, por observa cu te awor no a mira cambio den e condicionnan general den cual empresa nobo y existente mester opera.

Un cuadro general di condicion mas favorable pa mancha un empresa, entre otro e regimen fiscal pa esaki, ainda ta wardando respuesta. Nos ta pendiente.

Den cuadro di Dia Interncaional di Telecomunicacion 17 di mei:

Prome Minister Evelyn Wever - Croes a gradici tur persona cu ta traha den ramo di Telecomunicacion

Riba dia internacional di Telecomunicacion 17 di mei 2022, Prome Minister Evelyn Wever - Croes a haci un bishita na Setar caminda cu diferente actividad a wordo organisa. Na e ocasion, Prome Minister a mira tur e inversionnan cu Setar ta haciendo pa garantiza cu e 'network' cu tin ta uno stabiel, cu e por adapta cu tempo

y cu por acapara expansion si ta necesario.

“Mi a keda hopi impresionado pa mira e inversionnan grandi cu a haci y tambe pa mira cu tin un ekipo hopi bon prepara y dedica pa cherce e proyectonan aki.” Riba Dia Internacional di Telecomunicacion, e ta importante pa expresa nos gratitud na tur esnan cu ta traha den e tereno

aki, Prome Minister Wever - Croes a expresa.

Banda di Setar, tin hopi mas hende na Aruba cu ta traha den e tereno di telecomunicacion. Prome Minister Wever - Croes ta extende palabra di agradecimiento na cada un di e personanan aki, pa e trabou grandi cu ta haci. “Boso ta percura pa comunicacion cual ta e forma mas esencial cu por logra desaroyo di nos

pais. Comunicacion ta comunica nos cu otro tambe cual ta hopi importante den bida di cada ser humano.”

Premier Wever - Croes a termina deseando e empleadonan pabien riba Dia Internacional di Telecomunicacion y ohala cu por mira mas inversion den futuro y mas cambionan positivo na bienestar di pueblo di Aruba.



Eight To Eight, Because Our Planet Can't Wait Campaign:

Dia Mundial di Telecomunicacion y di Sociedad di Informacion, Mei 17

Tecnologia digital pa mayornan adulto y envehecimento saludabel

Dia Mundial di Telecomunicacion y di e Sociedad di Informacion tin como obhetivo concientizacion riba e posibilidadnan cu e uso di Internet y otro tecnologia di informacion y comunicacion (ICTs) por ofrece sociedadnan y economia y tambe pa promove inclusion digital.

Desde 1969 ta celebra Dia Mundial di Telecomunicacion riba 17 di mei pa marca e creacion di International Telecommunication Union y pa conmemora e firmamento di e promer Convenio Telegrafico Internacional na 1865.

Na november 2005, e Cumbre Mundial riba Sociedad di Informacion (WSIS- World Summit on the Information Society) a pidi Asamblea General di Nacionnan Uni pa declara 17 di mei como Dia Mundial di Sociedad di Informacion pa yama e atencion riba e importancia di tecnologianan di informacion y comunicacion (ICTs) y e numeroso temanan relaciona cu e sociedad di informacion plantia pa WSIS.

E Asamblea General na maart di 2006 a adopta un Resolucion stipulando cu Dia Mundial di Sociedad di Informacion lo ser conmemora riba 17 mei. Na november di 2006, den un conferencia di ITU na Turkia a dicidi pa combina e dos celebracion den un solo Dia Mundial di Telecomunicacion y di Sociedad di Informacion riba 17 di mei.

Tecnologia digital pa adultonan mayor y un envehecimento saludabel

Como tema pa 2022 a scoge “Digital Technologies for Older Persons and Healthy Ageing, esta “Tecnologia Digital pa Adultonan Mayor y Envehecimento Saludabel”.

E tendencia demografico cu lo defini e siglo XXI lo ta e envehecimento di e poblacion mundial, sin embargo sociedadnan rond mundo ta buscando ainda pa determina kico e oportuni-

dadnan lo ta cu tal desaroyo por trece den futuro.

Telecomunicacion y tecnologianan di informacion (ICTs) lo hunga un papel importante den e envehecimento saludabel y, ademas, lo yuda pa construi ciudadnan mas inteligente, pa combati discriminacion pa motibo di edad na trabou, pa garantiza inclusion financiero di hende di mayor edad y presta servicio di asistencia pa misionan di proveedornan di cuido den henter mundo.

E tema di e aña aki tin como meta pa crea conscientisacion riba e papel importante cu ICTs ta hunga den yuda hende mantene nan mes sano, conecta, y pa ta independiente tanto fisico, como emocional y financieramente.. Apoyo pa un bida saludabel durante e proceso di envehecimento tambe ta fundamental pa e sostenibilidad di sistemanan economico y salud.

Nacionnan Uni a lansa su Decada di Envehecimento Saludabel na 2020, y basa ariba esaki un programa special a ser lansa na e WSIS Forum 2020, yama “ICTs and Older Persons”.

E rapport “Ageing in a digital world- from vulnerable to valuable” di ITU Publications ta trata di yuda paisnan miembro di ITU y otro stakeholders pa compronde e oportunidadnan digital y haci bon uso di posibilidadnan nobo pa crecimiento economico, social y politico mediante un creciente inclusion digital y entornonan digital ameno pa esnan di edad. E ta resalta tendencianan, ta identifica bon practica y posibel solucionnan, y alabes ta presenta normanan pa probecha e contribucionnan valioso di generacionnan di mas edad, reduci nan vulnerabilidad y promove desaroyo socioeconomico pa logra sociedadnan mas inclusivo y rico. E documento ta enfoca riba e papel cu ICTs por desplega pa sigura cu den comunidatnan digital inclusivo adultonan mayor ta participa plenamente.

Den e rapport ta menciona:

Tecnologianan nobo y utilidad; Bienestar financiero; Educacion y lifelong learning; Empleo y compromisonan di trabou; Estilonan di bida saludabel, bienestar y bida independiente ; Cuido medico y prestacion di servicionan medico.

Di e tecnologianan nobo por menciona telemedicina y telesalud: suministro di servicionan di consulta, diagnostico, sesionnan di intervencion psicossocial, terapeutico of receta pa medicina; ambient assisted living, assistive technologies: tecnologianan pa mehora e calidad di bida y pa duna e posibilidad pa un bida sigur y proceso di envehecimento na cas; wearable and sensor technologies: tecnologianan pa preveni y detecta caida di persona di edad, monitoreo fisico di esnan cu demencia of Alzheimers, maleza cronico y condicion fisico; intelligent, interactive personal assistants, tecnologianan basa riba inteligencia artificial of robotica pa monitorea, vigila y interactua cu persona pa garantiza protocol medico of cuido preventivo ser ehecuta inteligencia artificial y deep learning, cual tecnologianan ta ser utiliza pa investiga causanan di enfermedadnan y condicionnan medico tipico di e proceso di envehecimento y indica posibel deteccion di sintomanan di enfermedadnan den un estado trempan, of pa hasta indica posibel tratamiento of diseño molecular di medicina nobo

Ta importante pa realisa cu Tecnologia Digital pa Adultonan Mayor y Envehecimento Saludabel ta yuda pa cumpli cu e Obhetivonan di Desaroyo Sostenibel (Sustainable Development Goals) 3, esta Bon Salud y Bienestar, y 10, esta Reduccion di Desigualdadnan.

Links util:

Fuente: <https://www.itu.int/net4/>

[wsis/forum/2022/Home/ICTsOlder-Persons](https://www.itu.int/en/ITU-D/Digital-Inclusion/Pages/ageing-in-a-digital-world/default.aspx)

Fuente: <https://www.itu.int/en/ITU-D/Digital-Inclusion/Pages/ageing-in-a-digital-world/default.aspx>

Fuente: Selective Literature Reviews- ICT And Ageing <https://learn.library.ryerson.ca/c.php?g=723638&p=5181862>

Artikelnan selecta: Monaco, A., Maggi, S., De Cola, P. et al. Information and communication technology for increasing healthy ageing in people with non-communicable diseases: identifying challenges and further areas for development. *Aging Clin Exp Res* 31, 1689–1693 (2019). <https://doi.org/10.1007/s40520-019-01258-8>

Choi HK, Lee SH. Trends and Effectiveness of ICT Interventions for the Elderly to Reduce Loneliness: A Systematic Review. *Healthcare*. 2021; 9(3):293. <https://doi.org/10.3390/healthcare9030293>

Baraković, Sabina et al. “Quality of Life Framework for Personalised Ageing: A Systematic Review of ICT Solutions.” *International journal of environmental research and public health* vol. 17,8 2940. 24 Apr. 2020, doi:10.3390/ijerph17082940

Buyl, R., Beogo, I., Fobelets, M. et al. e-Health interventions for healthy aging: a systematic review. *Syst Rev* 9, 128 (2020). <https://doi.org/10.1186/s13643-020-01385-8>

P. Maresova et al., “Health-Related ICT Solutions of Smart Environments for Elderly-Systematic Review,” in *IEEE Access*, vol. 8, pp. 54574-54600, 2020, doi: 10.1109/ACCESS.2020.2981315.

Demiris G, Hensel BK. Technologies for an aging society: a systematic review of “smart home” applications. *Yearb Med Inform.* 2008;33-40. PMID: 18660873.

Minister Endy Croes:

A inverti 1.2 miyon pa renoba opleidingnan na EPI



Algun siman pasa Minister Endy Croes a reacciona riba e inkietudnan cu ta biba den comunidad relaciona cu EPI. Na aña 2021 EPI a inicia cu e proyecto National Strategic Plan 1 (NSP1). Esaki ta encera cu diesdos estudio di nivel 1 y 2 di EPB ta wordo modernisa den su totalidad y lo 'sluit aan' na EPI nivel 3 y 4.

E proyecto aki tin un costo di alrededor di 1.2 miyon florin di inversion. Den e proceso

aki e compania CINOP di Hulanda cu tin un trayectoria y experiencia di mas di 35 aña, a duna guia y brinda nan experticio den e trayecto aki pa nos por logra renoba, modernisa y bin cu estudionan nobo. E idea inicial tabata pa luna di augustus binidero pe aña escolar 2022 – 2023 lo ta asina leu pa inicia cu e diesdos estudionan cu a wordo modernisa nivel 1 y 2 di EPB y ta 'sluit aan' na nivel 3 y 4 di EPI. Den dje tin estudionan nobo manera p.e. ICT.

Minister Endy Croes a sigui bisa cu berdad ta cu e inkietudnan ta cu tin cuater estudio manera; bouwkunde, werktuigbouwkunde, apothekerassistent y admistatie cu no lo inicia na augustus 2022. Esey no kiermeen cu e studiantenan lo cay afo of lo keda cas, tin falta di comunicacion. Directie Onderwijs, EPI y tur e 'stakeholdersnan' a reuni pa trece claridad riba e cuestion aki.

Unda nos ta tanto bouwkunde y werktuigbouwkunde berdad lo no inicia na augustus y esey no kiermeen cu e estudionan a wordo kita pasobra e partinan aki tambe tin cu pasa den e proceso di modernisacion. E maestronan tambe lo bay haya cierto recapacitacionnan pa ora esakinan ta cla. Ta premira cu nan lo inicia bek na aña 2023. E inkietud cu e alumnonan ta perde un aña di scol tampoco ta completamente berdad paso e diesdos estudionan nobo ta brinda oportunidad pe alumnonan cuminsa cu

un di e estudionan aki y lo wordo guia y e di dos aña ta 'sluit aan' unabes cu esakinan tambe ta modernisa y ta cla pa cuminsa na augustus 2023 y asina ta continua cu e di 2, 3 y 4 aña. Pa loke ta trata e di 2 y 3 aña actual eseynan si lo continua normal.

E mandatario a sigui bisa cu data cu a ricibi durante e ultimo cinco aña: bouwkunde tin un averahe 29 alumno pa aña y werktuigbouwkunde cu un averahe 21. Apothekerassistent tin un averahe di 14 pa aña y esaki no tin necesidad actual. Nos tin suficiente pa Aruba cu por salta un aña y lo no trece un inkietud di e magnitud cu lo perhudica e studiantenan.

E linea grandi di EPI su 'instroom' averahe 609 pa aña e ultimo 5 aña den un of otro estudionan:

2017-2018	/501
2018-2019	/563
2019-2020	/606
2020-2021	/720
2021-2022	/654

Pa e aña aki tin programa un capacidad di 22 grupo di 26 estudiante un total di 572 alumno lo por 'stroom in' na EPI. Probablemente tin alrededor di 37 estudiante cu kisas no por haya un cupo. Eynan tambe nos ta deliberando pa si acaso ora inscripcion cera y nos nota cu por tin un diferencia di 37 alumano pa loke data ta mustra avor aki, nos lo percura pa resolve esey tambe.

Finalizando Minister Endy Croes a expresa; misa cu ora nos ta drenta periodonan di cambio, modernisacion esaki semper ta trece su inkietudnan cu ne y mi kier a trece e tranquilidad ne veld di enseñansa. Mi ta kere sigur cu modernisacion lo sirbi e pais aki pa dilanti ne miho forma y nos ta consciente cu esaki tin su inkietudnan cu ne, mi a pidi y ta pidi a traves di comunicacion y colaboracion loke mi a bin ta implementa y pidi hunto nos lo por logra e proyectonan aki y hacinan exitoso.

Minister Dangui Oduber

Awe un biaha mas Aruba ta ricibi e Mega Crusero Allure of the Seas den nos waf



Diaranson un biaha mas Aruba a ricibi Allure of the Seas, cu ta e barco crusero di mas grandi den historia cu a yega di

nabega pa Aruba Ports Authority (APA) N.V. E ta yena bo di satisfaccion pa por mira con APA ta yama Allure of the Seas bon bini

na Aruba un biaha mas, ta palabra nan di Minister Dangui Oduber.

Allure of the Seas a yega Aruba cu mas cu 5,000 pasahero abordo. Locual ta hopi positivo pa Aruba ta cu den henter e ruta di e barco crusero, e porta di Oranjestad ta esun caminda mas ora (15 ora) e lo keda staciona. Esaki ta nifica cu e pasaheronan aki lo tin mas ora pa nan aporta na aruba su economia.



E barco aki por acapara 5.400 pasahero, tin un total di 18 piso y ta midi 362.12 meter di largo. Tambe Allure of the Seas ta nabega uzando 30 por ciento di gas LNG cu ta hacie mas amical pa nos medio ambiente.

Tawata 2 siman pasa cu Minister Dangui Oduber a haña un recorrido ariba Allure of the Seas, ora cu e barco a mara na Aruba pa prome biaha. Allure of the Seas cu ta un di e Mega Crucero nan di Royal Caribbean Cruiselines a informa cu nan lo tin interes

pa firma un MOU cu pais Aruba pa asin busca personal pa traha riba nan cruseronan. Sigur un desaroyo positivo pa esnan cu tin interes pa traha riba crusero.

Minister Dangui Oduber ta kere firme den e recuperacion di Aruba su turismo y economia, pesey Gobierno ta haciendo tur lo necesario pa sigui stimula nos economia. Un palabra di gratitud ta bai pa e director sr. Marc Figaroa, henter e gerencia di APA N.V. y tambe e hunta di comisario.



Bolivia: Cu tres luna mas, a amplia detencion di ex-presidente Jeanine Añez



(Infobae) - Un hues Boliviano a determina di amplia pa tres luna mas e detencion preventivo con-

tra ex-presidente interino Jeanine Añez y dos di su ex-minister, kennan ta enfrenta varios proceso pa e

crisis politico di 2019.

E ex-mandatario transitorio ta den detencion preventivo for di maart di 2021 na un prison na La Paz acusa pa supuesto delitonan di terrorismo, sedicion y conspiracion, pa un denuncia cu e ex-diputado di e partido gobernante Movimiento al Socialismo (MAS), Lidia Patty a entrega.

“Cu 429 dia di privacion ilegal di libertad, awe e hues Armando Zeballos a bolbe amplia pa 3 luna mas e detencion preventivo di Jeanine Añez pa peticion di Fiscalia y

Gobierno, pa e delitonan no existente di terrorismo y sedicion”, famia di Añez a skirbi riba e Twitter di Añez mes cu nan ta maneha.

Añez a menciona e decision di e Tribunal Constitucional di elimina e delito di sedicion di ordenamento huridico Boliviano.

Di su parti, Jorge Nina, abogado di ex-senador Patty, a bisa cu hues a amplia e detencion preventivo “tumando den consideracion cu tin actonan di investigacion pendiente como declaracion di

testigonan y otronan cu no por bisa pa no perhudica e investigacion”, segun e Agencia Boliviano di Informacion a bisa.

E huicio contra Añez pa e caso yama “Golpi di Estado II” cu a cuminsa na april, ta suspendi tanten Tribunal Constitucional lo pronuncia riba un accion di no constitucionalidad di e defensa contra dos articulo di un norma cu ta pone den marco e presunto delitonan pa e cual Añez ta acusa den proceso aki.

Ecuador: Dies mucha muhe lo cumpli nan soño di conoce NASA

(EFE) - Dies mucha muhe entre 9 y 15 año, den situacion di vulnerabilidad y di diferente parti di Ecuador, lo cumpli nan soño di bishita Space Center di NASA na Houston (Merca). Danki na un iniciativa cu impulso di varios fundacion.

Denomina: “Ella es astronauta”, e programa ta desaroya pa e fundacion Colombiano She Is, cu apoyo di fundacion Ecuatoriano Mujeres sin Limites, Global Women Foundation (RAW) cu e ex-presidente Ecuatoriano Rosalia Arteaga ta dirigi y ONU Mujeres.

E mucha muhenan a cuminsa e luna aki nan preparacion den marco di e iniciativa aki cu ta combina lesnan virtual cu expertonan di administracion espacial aeronautico, y e bishita na un di instalacionnan cu NASA tin na Houston e proximo luna di augustus.

Nadie Sanchez, fundado di She Is, organizacion cu a cuminsa na Colombia na 2016 y cu na 2021 ya caba a manda pa NASA mas trinta mucha muhe, principalmente di e pais ey, a indica cu entre esunnan selecciona di Ecuador tin muchanan di tur parti di e pais, incluyendo region Amazonico.



Mas di 1.200 mucha muhe di Ecuador y Peru a postula na e programa, cu a inclui un proceso di seleccion basa den varios criterio, entre nan e rango di edad di entre 9 pa 15 año, bon estudiante, situacion di vulnerabilidad y capacidad

di liderazgo.

E programa ta consisti di cuatro luna den cual e mucha muhenan tin lesnan virtual tres biaha pa siman cu un docente di lenga Spaño di NASA, ademas di sesion-

nan cu expertonan di organizacionnan uni cu ta inclui charlanan motivacional, di liderazgo, riba prevencion di embarazo adolescente, salud mental y menstrual.

Den paralelo, “tur mucha muhenan cu ta drenta mester crea un proyecto di entrepreneur pa lo wordo presenta na NASA”, Sanchez a agrega.

19 di augustus ta e dia cu e participantenan lo biaha pa Houston pa un siman, na unda lo continua nan formacion cu 9 ora academico pa dia, ademas di actividadnan, encuentronan cu astronauta, cientificonan, mediconan y ingeniero di NASA.

El Salvador: No cumpli cu acuerdo por ta e motibo di aumento di asesinato

(EFE) - E supuesto no cumplimiento di un pacto entre Gobierno di El Salvador y e gangnan Mara Salvatrucha (MS-13) por a causa e ola di asenatonan na final di maart, cu a hiba Congreso pa declara un regimen di excepcion, segun un investigacion publica pa e corant Salvadoreño “El Faro” diamars ultimo.

Entre 25 y 27 di maart a ser asesina 87 persona na El Salvador y dia 26 tabata e dia mas sangriento den historia reciente di El Salvador cu 62 homicidio.

E medio a afirma cu a contrata supuesto portavos di e gangnan menciona, ken a señala cu den relacion cu e asesina-



tonan y e “pacto cu nan tabata mantene for di mas o menos un año y mei”. Di acuerdo cu El Faro, el aumento di asenatonan tabata

pa consecuencia di e captura di miembronan di gangnan cu a ser hiba den un auto gubernamental. Ademas a publica un serie di

grabacionnan cu supuestamente Carlos Marroquin a haci, e ta funcionario di Gobierno di Bukele y a ser sanciona pa Merca bao acusacion di corrupcion y di negocia cu gangnan.

“El Faro tin den su poder grabacionnan den cual por scucha Carlos Marroquin, director di Reconstruccion di Tehido Social y un di e negociadonan cu gangnan den representacion di e Ehecutivo, cu a confesa na MS-13 su esfuersonan personal pa mantene e acuerdo vigente durante e aumento di homicidionan”, a agrega.

E texto ta indica cu “den e grabacionnan, e funcionario ta culpa di loke a pasa na e minister di Siguridad y Hus-

ticia, Gustavo Villatoro, e cual a califica como “minister loco” y a bisa cu e ta transmitiendo e mensahe di Bukele na e gangnan”.

“Den cuatro di e shete grabacion, Marroquin ta papia di Bukele na unda a afirma cu ta al tanto di e conversacionnan di Marroquin cu voceronan di MS-13. E director incluso a ofrece na un gangnan screenshots di su chatnan cu e mandatario”, El Faro a señala.

Na december di 2021, Departamento di Tesoro di Merca a anuncia sancion contra Marroquin y director di Centro Penal, Osiris Luna, pa “negociacionnan secreto” entre Gobierno y MS-13.

Haiti: Jamaica lo deporta famia di ex-senador Haitiano acusa den asesinato di Moise

(DiarioLibre) – E famia di e ex-senador Haitiano John Joel Joseph, cu a apa-rece siman pasa dilanti un tribunal di Merca acusa pa e asesinato di presidente di Haiti Jovenel Moise aña pasa, lo wordo deporta for di Jamaica.

E tribunal di Kingston y St. Andrew a ordena e deportacion di su casa, Edume, di 38 aña di edad y di su yiunan, 17 y nueve aña di edad, segun medionan di Jamaica a informa. E ex-senador di 51 aña di



edad a wordo deteni januari cu a pasa na Jamaica, unda cu el a hui cu su famia y cu autoridadnan a acusa nan di

drenta ilegalmente.

Su abogado Donahue Martin, a solicita condicion di

refugiado, pero esaki a wordo nenga.

Martin a alega cu e famia a hui for di Haiti y a drenta Jamaica ilegalmente door di miedo di wordo asesina na Haiti pasobra nan ta kere cu e tabata involucra den e asesinato di Moise na juli di 2021.

Joseph a aperece dia 9 ultimo dilanti un hues na Miami despues di a wordo extradita for di Jamaica pa responde ariba su supuesto implicacion den e asesinato. E hues Lauren Louis a dicidi

cu e ex-senador lo permanece sera den prison te e proximo audiencia, cu lo tuma luga den e mesun luna aki, alegando cu ta existi riesgo cu el lo hui.

E Ministerio Publico a indica cu Joseph ta wordo acusa di conspira pa comete asesinato of secuestro afo di Merca y di brinda apoyo material.

Cu e ex-senador aki, nan ta tres supuesto implicado den e asesinato di Moise cu ya caba ta den man di husticia Mericano.

Venezuela: 500 organisacion di sociedad civil ta rechasa proyecto di Ley di Cooperacion Internacional

(ElNacional) – Al menos 500 organisacion di sociedad civil y 250 persona ta rechasa e proyecto di Ley di Cooperacion Internacional considerando cu su aprobacion lo tin consecuencia devastador pa e personanan den situacionnan mas vulnerabel.

“Cu e proyecto aki di ley, ta busca pa interpreta e definicion di cooperacion internacional pa e interesnan ideologico, politico y/of economico di e gobierno nacional, lagando afo concepcionan esencial manera derechonan humano y ayudo humanitario”, un parti di e comunicado publica diaranson ta bisa.

Nan a señala cu e ley aki tin ademas e intencion di controla y castiga tur persona of organisacion cu no tene nan mes na su interpretacion, locual ta abarca henter e sociedad civil nacional y e organisacionnan internacional.

“Incluyendo e posibilidad di laga sin efecto e obligacion- y compromisonan di e Estado den acuerdo cu organismo- nan internacional di cooperacion, den caso cu no adapta na e meta di e proyecto di ley”, e texto a agrega.

Ademas, nan a bisa den e comunicado, e ta viola tur e garantianan di proteccion di derechonan di e asocia-

cionnan y nan poblacionnan beneficia.

“E proyecto ta crea un sistema di sancion nobo especificamente dirigi na e sociedad civil nacional, cu e poder di prohibi, suspende, restringui of elimina definitivamente cualkier asociacion cu ta wordo considera di participa of promove di forma directo actividadnan contrario na e interesnan di gobierno, estableciendo evaluacionnan cu ta determina e aplicacionnan di e sancionnan aki”.

Nan a destaca cu for di e sociedad civil Venezolano nan a realiza diferente propuestas na e Ehecutivo pa me-



hora y controla e procesonan di cooperacion internacional, pero nan a ricibi un contesta oportuno pa genera mecanis-

monan cu realmente lo facilita e trabou y tin entro como centro di nan obhetivo e personanan cu necesidad.

Venezuela: Aumento di tarifa di servicionan publico loke Maduro no ta papia

(LaPatilla) – Den tur programanan di ahuste macroeconomico, specialmente di e plannan cu hopi cirtica presenta pa FMI, ta recomenda un aumento di e tarifanan di servicionan publico pa reforsa e ingresonan interno.

Na Venezuela a ehecuta un aumento den e cobramiento di e servicionnan di awa, di sushi y di coriente sin ningun anuncio oficial na e población. E ultimo ahuste di tarifa tabata esun di gas domestico of residencial, cu su tarifa mensual a practica-



mente desaparece debi na e reconversionnan monetario na e pais. Desde dos aña atras e regimen

di Nicolas Maduro a cuminsa aumenta regularmente e tarifanan di servicionan publico, incluso durante temporada

di cuarentena door di e pandemia di COVID-19. Algun di e ahustenan aki a wordo publica ariba e Gaceta Oficial, pero e mayoria di Venezolanonan a haya sa na momento cu nan bay paga of cu check nan recibonan, cu ya no ta yega di manera fisico mas y ta un proceso complica pa haya digitalmente.

Despues di dos aña di mantene e tarifanan fiho, cu a keda atrasa door di e procesonan di reconversion monetario, nan a cuminsa cu e aumentonan den e servicio di piki sushi, coriente y telefon. Debi na e caida di ingresonan petrolero,

e autoridadnan financiero a opta pa reforsa e recaudacion interno, y no solamente a traves di creacion di impuesto nobo si no tambe cu e servicionan publico.

E medida aki ta forma parti di un gran ahuste macroeconomico cu e regimen di Maduro ta aplica desde dos aña pasa recomienda pa su asesornan interno y externo. Analistanan consulta ta afirma cu te cu e fecha di awe, el a logra solamente stop e proceso di hiperinflacion, pero cu e ta mantene otro problemanan grande den e economia cu ainda e ta leu di resolve.

Dia Internacional di Museo

un museo tin e poder pa cambia e mundo cu ta rondona nos

Tur aña cada pais ta celebra Dia Internacional di Museo. E aña aki e tema ta e poder di museonan. Minister di Cultura ta trece dilanti cu un museo tin e poder pa transforma e mundo cu ta rondona nos, e ta un lugá pa descubri, siña nos di nos pasado y brinda nos e oportunidad pa bin cu idea nobo.

Ta dos paso importante pa nos traha riba un miho futuro. Riba Dia Internacional di Museo Sr. Pancho Geerman a duna un splicacion riba e proyectonan cu Museo Archeologico di Aruba ta trahando riba nan.

Sr. Pancho Geerman ta informa cu cada aña riba e fecha of siman di 18 di mei cada pais ta



pone atencion na e tema di e aña. E aña aki e tema ta Poder di Museo. E poder di museo ta concentra riba 3 parti, e poder pa logra sostenibilidad, innovacion den digitalisacion y di educacion.

Pa medio di educacion ta dedica masha hopi como parti continuo di desaroyo. Inno-

vacacion ta trahando mas riba digitalisacion y pesey Museo Archeologico Nacional Aruba ta gradici Mondriaanfonds kende a financia un colaborador digital cu lo yuda museo, usando e medionan digital pa alcanza un publico grandi. Pa loke ta sostenibilidad museo a bin ta percura pa usa menos coriente, esaki ta bini den

un proyecto grandi cu lo bay bini y tambe ta usa matanan cu ta bon pa nos ambiente. E tres elementonan realmente ta conecta na otro. Sr. Geerman ta gradici Gobierno di Aruba y tur otro cu ta sostene MANA pa haci e poder di museo mas grandi.

Pa loke ta digitalisacion actualmente MANA tin un exposicion “Mi bisiña tin petroglifo den su cura”. Aki e artista Hulandes Sr. Sjoerd Martens a usa tecnica di digitalisacion pa crea obranan di arte. Esaki tambe ta un parti innovativo di Museo Archeologico caminda ta conecta Arte Contemporaneo cu Archeologia. Banda di esey ta trahando riba e proyecto grandi “Manteniendo Herencia Biba” na unda ta duna

mas realse na e historia di e monumentonan di famia Ecury y tambe e balornan di Aruba. Esaki a trece cune cu museo mester a muda interno cu cierto parti di exposicion mester a wordo cambia, sinembargo e publico ta keda bon bini. Una bes cu exposicion nobo keda cla, esaki tambe lo ta innovacion den e forma cu e ta wordo presenta. Sr. Pancho Geerman ta pidi publico pa sigui e trabaonan di Museo Archeologico y cu pa otro aña den e tempo aki lo tin hopi mas pa ofrece.

Minister di Cultura Xiomara Maduro ta gradici tur persona of instancia cu di un of otro forma ta yuda nos museonan. Danki pa conserva nos herencia cultural.

Poder di museonan

Esaki ta e tema di 2022 pa Dia Internacional di Museo cu a keda celebra riba 18 di mei

Museonan ta un lugá di descubrimiento incomparable, ta educa nos y habri nos mente pa ideanan nobo, y asina contribui na un miho futuro.

E aña aki ta explora e potencial cu museonan tin pa aporta na un cambio positivo den comunidad enfocando riba tres aspecto. E poder pa yega na un comunidad sostenibel, e poder pa inovacion den digitalisacion y accesibilidad y e poder pa fomenta sentido di comunidad pa medio di educacion.

Museonan ta aliado strategico pa un desaroyo sostenibel hunto cu actornan publico, civico y comercial. Atende e retonan cu mundo ta confronta den cuida di medio ambiente y frena cambio di clima ta necesario pa mehora sostenibilidad di cada comunidad. Ciencia tin un papel clave pa distribui informacion riba e temanan concerni. E investigacion academico di arkeologo Harold Kelly riba con Aruba su habitantenan a atende cu cambio di clima den tempo por yuda garantisar cuminda, awa y vivienda den futuro.

Den e proyecto di MANA, ‘Manteniendo Nos Herencia Biba Den Tempo,’ ta inclui tecnanan pa reduci uzo di coriente y promove un me-



oportunidad di siña na otro nan, museonan ta yuda na forma un sociedad informá y comprometi loke ta fundeshi di democracia di un pais. MANA ta ofrece programan educativo na scolnan y na e publico general. Educacion continuo di ekipo di MANA ta yuda brinda miho servicio na Aruba. Recientemente arkeologo Raymundo Dijkhoff a termina un curso internacional relaciona cu cuida y conservacion di nos herencia cultural subacuatico.

MANA ta felicita tur museo



dio ambiente di trabou mas sano.

Pa medio di digitalisacion por alcanza y educa publico grandi den un forma directo y efectivo. Museonan tambe

ta aplica digitalisacion pa keda relevante y promove acceso na informacion. MANA ta agradecido na Mondriaanfonds di Hulanda cu a subsidia un colaborador pa medionan digital cu lo desar-



oya un website nobo y tambe desaroya un programa pa su mercadeo digital. Pa medio di e coleccion y programan museo ta contribui na diferente desaroyo den educacion di comunidad. Door di brinda

y nan personal na Aruba y rond mundo riba nos Dia Internacional di Museo. Nos ta convenci cu union ta haci forza y ta crea e poder pa trece e cambionan desea rond mundo.

Skirbi a titulo personal, un mama, un ciudadano

Por papia di Estado di Derecho y Integridad, si no tin respet pa leyman y veredicto di hues?

Dia 31 di augustus 2020 hues di corte civil a prohibi operacion di incinerator na Parkietenbos sin permiso di molester y a mara un eventual permiso na cierto condicionnan.

Den e veredicto menciona hues a confirma cu gobierno a actua contra ley (ilegal) y inhusto contra sra. mr. Balentina y otro habitantenan di e bario Parkietenbos. Un di e condicionnan principal cu hues a stipula ta cu e incinerator no mag di opera si e biento no ta “duidelijk aflandig”.

E biento mester ta evidentemente direccion pa lama ora e incinerator ta den operacion. Pa indica e direccion di e biento hues a exige gobierno pa instala un windsock cu mester ta visibel pa un y tur desde Bucuti. Den december 2021 DOW a haya un permiso di molester clandestinamente pa por opera e incinerator. Despues di a hasi un LOB-verzoek Balentina, a logra haya e permiso pa wak, cual permiso actualmente ta wordo bringa den corte administrativo. E condicionnan den e permiso ta e mesun condicionnan cu hues den corte civil a stipula den e caso ariba menciona cu habitante di e bario, sra. mr. Balentina a entama contra pais Aruba.

Sinembargo, DOW, na kende e permiso a ser otorga, cual na su turno ta laga CTC opera, ta sigui continuamente den violacion di e permiso di molester y ta permiti operacion di e incinerator, sin tene cuenta cu e condicionnan den e permiso (y veredicto di hues), y ta sigi opera ora e windsock evidentemente no ta muestra direccion pa lama, cu tur e consecuencianan negativo pa e habitantenan.

Riba e dak di e edificio por mira con e emisionnan cu ta sali di e incinerator ta afectando e dak. E mesun emisionnan aki ta plamando pa basta tempo den e vecindario y ki ora e biento bira direccion tera, manera ultimamente ta pasa hopi frecuente, e bario ta keda bou un neblina toxico. Desde cu e incinerator ta operando y adicionalmente kimando rioolslib procedente di RWZI Bubali (sludge) airconan mester keda wordo



hasi limpi door di un profesional cada 3 luna. E holor cu e incinerator ta saca ora di kima sludge ta uno insoportabel cu ta laga bo sinti hopi malo e.o. dolor di cabes, nausea, dolor di pecho, wowonan ta cuminsa kima y bo ta haya tosamento y niestermento ki ora cu e incinerator ta operando.

Esey ta pone cu cada rato bo ta hayabo ta bai test pa COVID, door cu e emisionnan ta duna sintoma similar. Un tecnico di compania cu ta service airco a duna di conoce cu: “niun otro caminda na Aruba mi ta haya airconan cu deposito asina, un slijm geel den e airconan”.

Ta conoci cu emisionnan procedente di kima sludge, manera sulfur (cual ta produci e deposito color geel) y mercurio por ta hopi peligroso y dañino pa salud y ta hasta mortal. Sinembargo te dia di awe ministernan concerni no kier investiga e calidad di aire y efectonan di e operacion di e incinerator den e vecindario y tampoco kier duna informacion tocante evidencia di cantidad di casonan di varios enfermedadnan cu ta presenta bou di habitantenan di e bario. Un simpel investigacion di estadistica den database di AZV lo por indica facilmente ki enfermedadnan ta surgi mas frecuente bou di habitantenan den e vecindario, durante ki temporada y por hasi un simpel comparacion cu un otro bario cu no tin un situacion similar.

Balentina ta indica di ta acudiendo continuamente na Minister Ursell Arends encarga cu maneho di desperdicio, y tambe na instancianan manera DNM, DOW, KPA y hasta ta mandando varios email pa asina pidi instancianan y ministernan pa cumpli cu ley, condicionnan di permiso di molester y veredicto di hues, sinembargo ningun ta duna oido y ta keda actua manera nan ta haya ta bon, contra leyman y veredicto di hues.

E hecho aki ta di lamenta, ya cu e ley di molester y permiso di molester tey hustamente pa proteha ciudadanonan contra molester (y tambe efectonan negativo riba salud). Ademá di esey gobierno tin e deber legal pa proteha salud di cada ciudadano na Aruba, tambe esunnan cu ta biba den vecindario Parkietenbos.

Sinembargo, hasta si cumpli cu tur e condicionnan di e permiso di molester no ta kita e hecho cu e permiso riba su mes tambe ta contra Ley di Desaroyo Teritorial (LRO), di cual nos ROPV ta deriva. E operacion ta keda uno ilegal of contra ley. Gobierno y tur hende na Aruba, incluso CTC ta mara na e ROPV y e LRO.

DIP, cual departamento ta resorta bou di Minister Evelyn Wever Croes, ta encarga cu e supervision di e ley LRO y ROPV. Nos ROPV, ta accesibel pa un y tur por lesa riba: <https://www.dip.aw/ropv/>



Minister Rocco Tjon:

KIA a inicia cu e proyecto “Smart Class Room” pa asina ofrece mas acceso na les pa detenidonan

Diaranson mainta, durante un sesion virtual, KIA a lansa su proyecto nobo esta e “Smart Class Room” caminda nan lo bay ta brindando les y ta bay haci cuidu den e mundo penitenciario mas accesibel pa tur e detenidonan.

KIA a percura pa usa un parti di e jeugdafdeling cu no ta wordo usa frecuentemente, pa por duna e lesnan aki. E lokaal aki a wordo ekipa cu tecnologia moderno, pa di e forma aki por brinda les particularmente na nos hobennan, lesnan cu tin nan propio interes, pa nan por participa activamente tambe.

E smart class room ta parti di un plan pa duna cuidu na detenidonan na KIA pero tambe facilita y aumenta e acceso di e cuidu aki na e detenidonan. E smart class room tin luga pa acomoda cuatro cliente pa les. A dicidi di haci e grupo



chikito pa asina disminui e riesgonan di seguridad durante e lesnan. Den e smart class room tin un smart board cu ta facilita e-learning/tele-

educacion y “blended learning”. Cada detenido lo tin acceso monitoria na internet pa por usa esaki especificamente pa e les cu nan ta atende. Tur

estudiante lo tin acceso na un laptop pa por studia nan materia. Banda di esaki ta brinda e detenidonan, cu tawata na scol ainda ora nan a comete

nan delito, e oportunidad pa sigui nan scol online.

Como parti di e smart class room, lo bay cuminsa duna les di computer, idioma, landsexamen y cursonan for di diferente plataforma online. Tambe lo brinda lesnan di entrepreneurship, small business y budget management. Actualmente, KIA tin un acuerdo cu FEPA pa cuminsa duna diferente les. Banda di esaki tin un “flexplek” nobo cu ta wordo usa como un biblioteca chikito y tambe pa terapia pa e detenidonan.

Por ultimo, minister Tjon a expresa di ta sumamente satisfecho di wak cu FADA tambe a bay duna un charla na nos hobennan pa di e forma aki sigui informanan riba e parti di adiccion y e consecuencianan cu diferente substancianan por tin riba nan bienestar pero tambe riba e parti di salud mental.



ANUNCIO/BLBA/113/22

Di acuerdo cu articulo 3 di “Arbeidsbesluit III” Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia lo siguiente:

a. Siguiente referendum lo wordo teni bao di empleadonan di:

Numero di EMPRESA : “Baires N.V. (El Gaucho Restaurant)”
(Daimonds International)

Fecha di referendum : Dialuna, 23 di mei 2022

Duracion di referendum : 10:00 am – 12:00 pm

Lugar referendum : Oficina di Mediador di Gobierno
Dr. Henriquezstraat # 19 O’sstad

b. Na dicho referendum lo participa e sindicatonan:
Federacion di Trahadornan di Aruba (FTA)

c. Empleadonan cu tin derecho di voto cual ta aparece ariba e lista cu ta bai pa e partidonan dia 18 di mei 2022

Aruba, 18 di mei 2022
Mediador di Gobierno
Anselmo Pontilius



Santa Rosa: Damnan no tin awa mas Ban sea creativo pa colecta awa



Manera nos a bin pa publica anteriormente cu pa tene na cuenta cu e uso di awa di dam ta pa motibo cu nos di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca a premira cu nos damnan rond Aruba for di basta tempo no tabata bon yena cu awa. For di algun aña caba cu Aruba no a haya un yobida torencial pa yena e damanan rond Aruba completamente.

Ta simplemente algun yobida no suficiente y esporadicamente. Automaticamente ta haci cu e poco awa cu e damanan tabata tin no lo tabata suficiente pa por tin un duracion largo na momento di segura. Esaki ta haci cu na e momentonan aki hopi di e damnan aki ya ta bashi y no tin awa pa nos por abastece nos agricultornan cu ta haci uso di e awa di damnan aki.

Momento a yega pa Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa tuma e decision pa cuminsa cera damnan cu no por wordo usa mas debi cu esakinan ya ta bashi y no tin awa. Ta simplemente e lodo den fondo a keda cual por haci esaki ta peligroso pa esnan of yega cerca tanto persona of bestianan cu kier bebe awa.

Lo tuma algun tempo pa e lodo aki seca si dado caso awa no yobe pa Santa Rosa por cuminsa haci e damnan en cuestion limpi. Cu e lodo cu tin nada no por wordo haci. Nos ta haci un apelacion pa tene cuenta cu mayoria damnan lo wordo cera pa no crea peligro. Mientras tanto e pos

di awa dushi na Savaneta y Pavia ta keda den funcion mientras cu tin awa. E dam di Tankileendert y e dam di Rooiafo lo wordo cera di tal manera cu ta pick-up so por pasa pa coy awa pa e cunukero cu tin mester.

Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa ta haci un apelacion pa tene na cuenta e cambionan aki cu ta na bienestar di nos Sector Primario.

Sea creativo riba reservanan di awa

Dado caso cu bo por tin espacio pa ta mas creativo riba reservanan di awa pa e temporada aki cu no tin suficiente awa di dam nos ta conseha bo pa tira un bista riba esaki. Check bo airconan na cas di e awa cu e ta produci si bo por colecta esaki. Bo wash mashin tambe hopi biaha e awa aki ta bay perdi. Check esaki tambe si bo por colecta e awa aki. E habon cu ta den e awa of e habonnan cu ta wordo usa awendia mayoria biaha nan ta "Biodegradable". Esaki ta nifica cu e habon na momento cu bo tire den e awa pa laba e pañanan ta na e momento ey so e tin efectividad. Na momento cu e awa aki bay afo, of den tira esaki no ta causa ningun daño mas. Kiermen bo por us'e riba bo matanan. Nos ta desconsheha si y cual ta prohibi tambe pa usa awa di pos riba bo matanan. Esaki no por wordo haci.

Sea mas creativo y wak si berdader bo por ta mas consciente den uso di awa y colecta for di unda cu por colecta. "Awa ta Bida"

Candela patras di cas na Caya Ernesto Petronia

Diamars atardi habitantenan di Caya Ernesto Petronia a reporta cu patras di un cas banda di e santana protestant tin un cas na candela.

Na yegada di prome patruya ta topa cu basha huma saliend for di patras di e cas. Di biaha e truck cu a sali for di Tanki Flip a presenta na e sitio y aki e bomberonan a dreña accion. Un di truck cu a sali for di aeropuerto a sali pa duna man na e bomberonan. E candela a keda combati patras di e cas rapidamente.



Dos auto ta accidenta pariba di rotonde Pos Chikito



E caminda paden di rotonde Pos Chikito net dilanti di ex-DTI diamars atardi chauffeur di un Saab berde a hay'e confronta cu e brake a laga y a sigui stret cu consecuencia un Honda Fit biniendo for di pariba a dal den banda.

E impacto a laga persona levemente herida. Ambulance a presenta pa controla tur hende, debi cu tabatin mucha tambe involvi. Polis di trafico tambe tabata presente pa tuma dato di e accidente.



(NLTimes) - Dos tercer parti di residentenan di Hulanda tin e opinion cu Mundial di futbol no por ser organisa na Qatar pa causa di e violacionnan na derecho humano cu tin den e pais, Motivaction a

Dos tercer parti di residentenan di Hulanda no kier pa Mundial tuma luga na Qatar

mira den un encuesta cu 1,000 residente di Hulanda entre edad di 18 pa 80 aña.

E encuesta aki a ser pidi pa sponsor di Oranje manera Albert Heijn, ING, y Dutch Lottery anunciando cu nan no lo asisti Qatar pa World Cup ni tampoco lo crea ningun campaña pa cu esaki. Franquicia di supermercado Lidl tambe a retira su cam-

paña relaciona cu World Cup.

Un gran mayoria di Hulan- desnan a aproba di e pason- nan aki, Motivaction a de- clara den un comunicado pa prensa. Nan a cita abusanan di derecho humano como e motibo principal dicon nan no kier pa companianan Hu- landes haci campaña relacio- na cu World Cup.

Mita ta aproba di ING su decision y otronan ta bisa cu otro companianan mester sigui e banco y sponsornan su chempel.

Nan no ta mira ningun prob- lema cu sostene y apoya e ekipo Hulandes cu tambe lo participa den World Cup, sinembargo si nan ta con- sidera cu crea campaña ta in- apropiada.

Leclerc ta logra keda den prome luga pero Max Verstappen tin e poder drentando Grand Prix Spaño

(AP) - Charles Leclerc tin e delantera, sinembargo Max Verstappen tin e poder.

E campeon defendiendo su titulo ta desmantelando cada biaha mas Leclerc su bentaha pa medio di genera varios victoria consecutivo, reduciendo e diferencia na solamente 19 punto prome cu diadomingo su Grand Prix na Spaña.

E di 6 evento di e temporada ta aparenta di ta otro episodio di e rivalidad entre Red Bull versus Ferrari cu a completamente tapa Lewis Hamilton su Mercedes ken ta pasando momentonan duro.

Principal den e ekipo di Fer- rari Mattia Binotto a señala cu su ingenieronan lo usa e

dos simannan entre e care- danan pa introduci actuali- sacionnan y mehoracionnan importante.

“E no ta un sorpresa cu po- siblemente nos lo tin un pa- kete na Barcelona, cual lo ta importante pa nos,” Binotto a expresa. “Mi ta spera cu e pa- kete cu nos ta introduciendo traha manera nos ta premira y den e caso aki, e por ta un gran ayuda pa nos cera e dife- rencia cu tin entre Red Bull.”

Leclerc a cuminsa e tempora- da cu un victoria na Bahrain, cu un final di 1-2 cu miem- bro di su ekipo Ferrari Carlos Sainz. Despues Verstappen a nivela e situacion cu un vic- toria na Saudi Arabia, Leclerc a duna un presentacion dom- inante na Australia y Ferrari a haya motibo di kere cu nan a

bolbe back na e top.

Sinembargo e victorianan consecutivo di Verstappen, cu Red Bull dominando Ferrari dilanti nan fanaticonan na cas den Italia, prome cu nan a agrega otro victoria mas na Miami, a mas di dobla e posi- cion di 46 punto cu Leclerc tabatin drentando e Grand Prix Italiano.

Verstappen ta cerca tras di Leclerc, aunke e tin mas vic- toria, cu 3 pa Verstappen y dos pa Leclerc, pa motibo cu e no a logra caba e careda na Bahrain ni Australia pa causa di problemanan cu e vehicu- lo. Leclerc, mientrastanto, a caba como runner-up dosbi- aha, cu su resultado mas abao siendo di 6 luna na Italia. Ora cu Verstappen su vehi-



culo no faya, el a logra gana contra di Leclerc, ken ta un rival desde tempo cu nan tabata core go-kart hunto tem- po nan tabata mas hoben.

“Tin un caminda hopi hopi largo ainda, e ta hopi cerca cu Ferrari y te awo nos a mira un gran trabao di tur hende su parti. Bo por mira cu tin un gran respet entre Charles y Max, nan ta disfrutando cu nan por core contra di otro y bo por mira esaki,” Chris- tian Horner di Red Bull a

bisa siman pasa. “Mi tabata sperando cu nos no lo expe- riencia un otro aña competi- tivo manera e ultimo, pero e ta aparenta cu esaki tambe lo ta uno.”

E careda di Barcelona a marca un gran victoria den Verstap- pen su desaroyo. Den aña 2016, tempo cu Verstappen te ainda tabata un hoben, el a gana su prome Grand Prix, birando F1 su ganado di care- da mas hoben den e historia di e prestigioso competencia.

Seleccion di Ajax a yega Corsou

(CuraçaoChronicle) – Un seleccion di hungadornan di team Hulandes, AFC Ajax a yega Corsou riba diamars ultimo, apenas al- gun dia despues di sigura e titulo di Eredivisie pa di 36 biaha.

AFC Ajax ta bay ta na Corsou te cu dia 21 di mei proximo, pa participa den un programa yen di actividad cu meta pa duna back na comunidad, manera clinica di futbol hubenil, seminario pa coach y personal, y bishita na scol y facilidadnan deportivo. E bishita ta bay conclui cu un partido amistoso entre AFC Ajax y Team Corsou.

Na un conferencia di prensa

riba e mesun dia di e yegada di e team na Corsou, CTB, hunto cu AFC Ajax, Team Corsou y Call to Action Management (CTAM) a duna e ultimo detayenan di e programa pa e bishita di AFC Ajax na e isla y e partido am- istoso entre Ajax y Team Cor- sou, cual ta bay tuma lugar na stadion Ergilio Hato (SDK) diabierna awo, dia 20 di mei, pa 8pm.

Team Corsou ta componi di hungadornan profesional, di raiz Curasoleño basa na Europa, cu ta join e actual campeon na e isla, team di futbol Jong Holland. Mien- tras tanto, e profesionalnan biniendo for di Europa ya ta na e isla.



Dokternan di cas nobo na servicio di asegurado

Recientemente OE AZV a contrata dos dokter di cas nobo pa asina sigui brinda servicio medico di prome liña na su aseguradonan. Ta trata aki di dokter di cas sra. I. Tromp kende a tuma over e pashentnan di dokter Dinant Esschendal (Noord) y dokter di cas sra. S. Vallejo, kende a tuma over e pashentnan di dokter Geraldine Alwani Croes (San Nicolas).

Gradicimento
OE AZV ta gradici dokter Dinant Esschendal y dokter Geraldine Alwani Croes pa tur cuido medico cu nan a brinda e aseguradonan. Ta desea ambos hopi exito den e

caminda nobo cu nan a scoge p'e. Na mes momento OE AZV ta haci uzo di e oportunidad pa yama "bon bini" na e dokternan di cas nobo, esta dokter sra. I. Tromp y dokter sra. S. Vallejo.

Dokter di cas Tromp
Dokter di cas I. Tromp a keda encarga cu e pashentnan cu antes tabata registra cerca dokter Dinant Esschendal na Noord. Awor dokter I. Tromp ta ofrece servicio na Eagle, desde su oficina na Caya Punta Brabo 17. Number di telefon ta 2801358. Dokter I. Tromp for di hopi jong a bin Aruba unda e tabata alumno di Colegio Arubano. Despues el a biaha

pa Hulanda pa cuminsa su trayecto dentro di mundo medico unda el a atend'e y finalisa exitosamente Hogeschool InHolland Haarlem (Medische Beeldvormende en Radiotherapeutische Technieken), Vrije Universiteit Amsterdam (Master Health Sciences) y Erasmus Medisch Centrum Universiteit (Geneeskunde). Na 2019 el a drenta e Huisartsopleiding Aruba pa specialisa como dokter di cas.

Dokter di cas Vallejo
Dokter di cas S. Vallejo a tuma over e pashentnan cu antes tabata cerca dokter Geraldine Alwani Croes na San Nicolas. Desde su oficina

nobo, ubica na Pastoor Hendrikstraat 5, servicio medico ta sigui y pashentnan por yama pa traha cita na number 5853213. Dokter S. Vallejo ta naci na Aruba, tin 28 aña y tabata alumno di Colegio Arubano. Pa cumpli cu su deseo di yuda hende, el a biaha pa Bogota, Colombia unda el a studia na Universidad El Bosque (medico cirujano) y despues a sigui e specializacion como dokter di cas.

Invitacion AZV app
Na mes momento nos ta invita tur asegurado pa download e AZV app. Bo ta bay den Google Play of Apple App Store y type AZV Aruba pa haya e logo (icono) di

AZV y cuminsa e download. Pa esnan cu ta haya cu mester di ayudo cu e AZV app, por email nos na klantenservice@uoazv.aw of por pasa na nos oficina na Rumbastraat 21 na Camacuri.

Oficina ta habri di dialuna pa diabierna di 7'or y mey di mainta pa cuat'or di atardi. Pa mas informacion tambe por bay riba www.azv.aw of sigui nos via nos pagina di FB. Uzo di e AZV app ta facil ya cu por primi pa sende e boton di notificacion y asina continuamente haya informacion di seguro AZV.

Lectura exitoso cu informacion balioso di LabHOH

Informacion importante con pa optimalisa e peticion p'e pashent

Recientemente LabHOH a organisa un charla cu e meta pa educa kico tur LabHOH ta haci, kico ta sosode tras di e murayanan di un lab y con por duna un miho servicio n'e pashent specialmente pe assistentnan di dokter y especialista.

E charla aki a sirbi como un bon oportunidad pa LabHOH pa informa tur cu ta haci uzo di nan servicio con pa interpreta e formulario y kico te miho manera pa asina logra cu cierto peticionnan ta bay na un manera mas eficiente y miho. Hopi biaha ta sospecha cierto malesa of 'waarde' di p.e. sucu, colesterol etc. pero tanten bo no midi no por ta sigur.

E representantenan di LabHOH a comparti varios conseho, specialmente riba e proceso pa haci peticion pa test y kico pa haci ora e pashent mester regresa. Importante tambe ta con pa manda e muestra corecto y ki ora un persona mester ta na yuna y ki ora no.

Montsy Brouns, Klinisch Chemicus di LabHOH, a duna di conoce cu e presentacion tabata un introduccion n'e mundo di laboratorio. Hopi hende no ta realiza cu den laboratorio tin diferente disciplina, specialismo y tur tin nan manera di interpreta resultado. Tabata dificil pa bay den detaye durante e charla cortico aki cu mas bien tabata un "behind the scenes" di e organisacion. Durante



e charla a haya sa tambe di e preguntanan y comentario cu e assistentnan di dokter y secretarianan tin y ki informacion nan ta haya falta di dje.

Mandy Williams, Medisch Secretaresse di Poli Urologie, a duna di conoce cu e lectura tabata uno hopi informativo. Nan a siña hopi tocante e

forma di traha di LabHOH, e diferente tipo di formularionan y e rol di cada procedura interno pa asina por duna miho servicio ne pashent cu nan ta atende.

Cyrielle Laclé-Díaz, team-leider Pathologie di LabHOH, a splica cu ta importante pa comprende e dife-



rente formulario cu tin pa e diferente servicio cu LabHOH ta brinda y pa sa kico ta pasa den laboratorio. Ela splica tocante su departamento cu ta enfoca mas riba e parti di paptest y e parti di biopsy cu ta wordo manda pa

nan analisa.

Maria Caster, assistent di L.K. Croes Huisartsenpraktijk, a duna di conoce cu e charla cu nan a ricibi for di LabHOH tabata masha importante pe. El a ricibi contesta riba pregunta cu e tabatin y e tabata hopi satisfecho con e charla tabata organisa. A haya informacion di e diferente material cu ta drenta na LabHOH pa asina wordo diagnostica, y e uzo di e diferente formularionan, pues kico por, kico no por y unda pa bay.

E participantenan tabata entusiasmo y e animo pa interaccion tabata t'ey. Hasta na final a haci un wega di Kahoot cortico pa toets si durante e

charla tur hende a pone bon atencion. Varios participante a score 100%. E mensahe ta hopi biaha nos ta sospecha cu por ehempel sucu ta abou, pero "bo no sa tanten bo no midi algo na laboratorio".

Riba dia internacional di museo:

Alumnonan di Anglo Kleuterschool a bishita MANA en conexion cu Dia Internacional di Museo

Dia 18 di mei tabata Dia Internacional di Museo. E meta di e dia aki ta pa conscientisa riba e importancia di museonan como un medio pa trece humanidad hunto pa den cooperacion mutuo realisa intercambio cultural y enrikece culturanan. Museonan tin e poder pa transforma mundo door di siña nos di pasado y habri nos mente pa ideanan nobo pa futuro.

Riba e dia importante aki a tuma luga na Museo Arqueologico Nacional di Aruba (MANA) un evento bunita cu alumnonan di un klas di Anglo Kleuterschool. Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Minister Xiomara Maduro tabata presente pa pasa un rato ameno cu e muchanan y demas invitadonan y esnan presente.

Prome Minister a expresa cu ta importante pa inculca den nos muchanan di chikito caba e poder di museo. Esaki ta e lema di e aña aki tambe. “Mi a purba convence nan cu door di bin museo bo ta siña hopi mes, pasa den hopi aventura y expande bo cono-

cemento mescos cu ora bo biahá”, Prome Minister a expresa.

E ta hopi importante tambe pa nos conoce nos raisnan y sa di unda nos ta bin ya for di un edad hopi tempran. E muchanan di Anglo Kleuterschool tin apenas entre 4 pa 6 aña. Na e edad aki, muchanan tin hopi interes y un imaginacion hopi grandi, pero mas importante nan tin un curiosidad hopi grandi. “Mi ta hopi contento cu nos a logra haci e bishita aki. Mi kier gradici Anglo Kleuterschool y SKOA pa e oportunidad aki y tambe na MANA pa yuda nos organisa esaki. Pabien na cada persona cu a contribui na esaki”, Prome Minister a expresa.

Prome Minister ta encurasha pueblo di Aruba en general pa specialmente riba Dia Internacional di Museo, pa bishita museo y stimula nos muchanan pa bishita museo. “Stimula nos muchanan pa siña mas di Aruba y stimula nan curiosidad. Pasobra ta asina nan ta bira hobennan sabi y por guia nos pais mañan”, Prome Minister a termina bisando.



Cuida bo informacion personal



Recientemente, un mensahe di ‘SMS’ a cuminsa circula via telefon pa indica na e cliente di Banco di Caribe cu su cuenta di Visa a keda limita debi na transaccionnan sospechoso. E ‘SMS’ aki ta pidi cliente di Banco di Caribe pa reactiva su cuenta door di click riba un link pa duna informacion di su tarheta di credito.

Por favor sea consciente cu Banco di Caribe lo no manda mensahe electronico ni e-mail na niun cliente pa reactiva nan cuenta di Visa Card.

Na momento cu ricibi e tipo di mensahenan aki, tuma contacto mesora cu nos Departamento di Servicio na cliente pa raporta esaki y por favor no primi riba e link ni duna informacion personal.

Baron Cohen di “Borat” ta retira demanda contra compania di cannabis



(AP) - Actor Sacha Baron Cohen a retira e demanda den contra di un tienda di cannabis na Massachusetts cu a usa un imagen di su personahe Borat riba un aviso sin su permiso.

Den e documentonan entrega na Boston Federal Court riba diamars a bisa cu ambos banda a keda di acuerdo

pa retira e caso cu a ser treci dilanti aña pasa di parti di e actor conoci pa su rol como personahe principal den e peliculananan “Borat”.

E documento legal no a menciona si a yega na algun acuerdo den e caso aki. Sinembargo e-mail pidiendo comentario a ser manda na e abogadonan di Baron Cohen

y e compania en cuestion, Solar Therapeutics Inc. basa na Somerset.

E aviso, cual tabata den forma di un ‘billboard’ a ilustra Baron Cohen como Borat ta pose cu dos duim hisa y e palabranan “It’s nice!” cual ta un di e sloganannan di Borat. E aviso aki na Massachusetts a ser kita 3 dia despues cu Baron Cohen su abogadonan a manda un ordo na e compania, segun e demanda.

Su abogadonan tambe a expresa den e keho cu e actor “nunca lo participa den ningun campaña pa promocion di cannabis” y cu e uso di su imagen erroneamente a duna e publico e impresion cu e ta promove y representa e compania su productonan.

Baron Cohen y su compania basa na California, Please You Can Touch LLC tabata pidi 9 miyon dollar den dañonan causa.

Selena Gomez ta papia tocante salud mental durante evento na Cas Blanco

(TMZ) - Selena Gomez a uni na e administracion Biden pa trece enfoke riba salud mental cu e ayudo di hobennan cu tambe ta tocando e tema.

E cantante y celebridad conoci tabata presenta na 1600 Pennsylvania Ave. pa expresa su mes y yuda lidera un conversacion cu e forum forma recientemente Mental Health Youth Action, cual a ser forma pa MTV y e cantante su compania di cosmetico Rare Beauty su Rare Impact Fund.

Selena a ser introduci pa Dr. Jill Biden, y



despues a splica e motibonan dicon e tabata presente, y dicon e ta importante pa motiva hende papia tocante salud mental di un manera mas liber.

E meta di esaki ta pa caba cu e tabu rond di salud mental, mientras tambe ta purba motiva lidernan hoben cu ta traha den e sector, pa medio di boga pa nan y sostene nan. Aparentemente hopi persona a atende y tabata hopi atento mientras Selena Gomez tabata papia, mirando cu e sala tabata completamente yen.

Algun di e metanan cu Selena Gomez y su compania kier logra cu e forum nobo aki ta inclui cambia leynan di labor y haci nan mas sensibel na necesidadnan di salud mental, incluyendo extra dianan liber paga especificamente pa salud mental, cual por ser mira di mesun manera cu AO.

Selena Gomez tin hopi tempo caba siendo publicamente vocal tocante su propio desafionan pa cu salud mental. El a papia tocante esaki recientemente na GMA, y a laga cla cu esaki ta un tema hopi importante y cercano pa su persona.

Taylor Swift ta ricibi titulo honorario di New York University

(AP) — Taylor Swift tin cantidad di Grammy, y awo e tin un titulo nobo – ‘doctor’.

E super strea a ricibi un doctorado honorario di fine arts di New York University riba diaranson, y e publico a explota den aplauso ora el a subi escenario na un Yankee Stadium yen di hende. Cu su conocido lipstick cora y un paña honorario, Swift a joke cu e miles di graduadonan presente: “Mi ta 90 por ciento sigur cu e motibo principal cu mi ta ‘kinan ta cu mi tin un cantica titula 22. Mi nunca por a tin un experiencia normal di universidad per se. Mi a bay scol secundario publico te cu grado 10 [red: 4de den sistema Hulandes] y djey a completa mi educacion haciendo huiswerk riba vloer di aeropuerto”, Swift a bisa den su discurso.

El a knipoog na e publico na momento cu Jason King di Clive Davis Institute of Recorded Music a menciona su albumnan mas nobo, incluyendo ‘Fearless’. Swift a comparti conseho na e klas di 2022, pero a ofrece un advertencia cu “ami di ningun manera ta sinti cualifica pa bisa boso ki pa haci. Boso a traha y a lucha y a sacrifica y a studia y soña bo caminda pa yega aki awe. Mi no ta bay bisa bo ki pa haci pasobra ningun hende gusta esey, pero si mi ta bay duna boso life hacks pa ora mi tabata cuminando mi soño como mi carera. Nunca tin berguensa di purba. Sin esfuerso ta un mito”, el a bisa.

Swift a conclui su discurso door di bisa graduadonan cu comete erornan ta inevitable pero ‘ora cosnan dificil pasa cu nos, nos ta bay recupera, nos ta siña for di dje, nos ta bay bira mas resiliente pa motibo di dje’.



Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Melvin Tromp di AVP

Ministernan mester tuma presion di inflacion riba pueblo



Un gobierno serio tin cu keda serio y den e tempo dificil aki cu pueblo ta pasando aden, gabinete Wever Croes ta e prome yama pa muestra su preocupacion y seriedad den e situacion cu tin na e momentonan aki.

Melvijn Tromp miembro di partido AVP a muestra cu ta masha leuk cu gabinete Wever Croes a bay tuma nan presion, tratando na motiva pueblo pa tur hende haci mesun cos, esta cu ta importante pa hende controla nan presion.

“Ta necesario pa gobernantenan duna e bon ehempel, ta necesario pa gobernantenan duna pueblo e direccion corecto, entre otro mustando cu tur hende tin cu percura pa nan salud, percura cu nan ta tuma tempo na

controla nan salud prome cu ta laat.

Sinembargo ora cu mira tur e ministernan aki di gabinete Wever Croes ta controla nan presion, pueblo por mira mesora cu ta mesun grupo di ministernan aki, ta esunnan cu ta duna pueblo e presion grandi di inflacion cu tur dia pueblo ta mirando na momento di haci compra.

Loke ta mas tristo ainda ora cu mira e mesun mandatarionan aki tratando na duna un bon ehempel, nan no ta realisa cu ta pidi pueblo pa contrala nan salud pero ta nan mes a dicidi permiti Hulanda reduci cuidio medico cu f5 milyon tur luna.

Ta mesun ministernan aki a dicidi cu pueblo lo no sigui haya tur su remedinan mas, ta nan mes a dicidi cu

dentro di poco, kisas algun dia mas, pueblo lo tin cu paga nan “eigenbijdrage” pa loke ta nan cuidio medico. Ta mesun hendenan aki, cu ta masacrando pueblo su salud for di otro, awor kier hunga e santonan di devocion, mientras cu pueblo ta sufriendo cu un inflacion for di control camindando tin un solo minister, cu ta brindando pueblo un solucion.

Un biaha mas pueblo por ripara e arrogancia di e actual mandatarionan, cu for di 2017 ta hincando pueblo den un skina preta cu cantidad di medida, awor kier pidi pueblo pa bay controla nan presion mientras cu e presion di mas grandi cu pueblo tin na e momentonan aki, ta e presion di un gobierno cu no tin bienestar di pueblo na pecho,” Melvin Tromp a señala.

Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Fraccion di MEP a cumpli cu entrega di nan verslag pa loke ta trata RAft y COHO

Dialuna merdia, dia 16 di mei 2022, Fraccion di MEP a entrega nan verslag pa loke ta trata e dos leyman di consenso di Reino, esta RAft y COHO. Un documento hopi amplio cu ta contene pregunta, critica, comentario y sugerencia pa cambio.

Nos Fraccion a realisa un analisis amplio di ambos ley cual a tuma hopi tempo. E analisis a culmina den un verslag di 30 pagina cu despues di keda acopla na e demas verslagman di e otro Fraccionnan den Parlamento lo keda manda pa Hulanda. Den e verslag nos a duna ambos ley su debido atencion, caminda articulo pa articulo a analisa e ley.

Na inicio di e verslag sigur nos a gradici Hulanda pa e sosten di likides ricibi, pero na mes momento a subraya di ta haya e condicionnan mara na esaki incomprendibel y inaceptabel. Mas cu claro nos a enfatisa e echo cu bou presion nos gobierno mester a acepta e condicionnan impone pa Hulanda. Pasobra e realidad na 2020 tabata cu sin e sosten di Hulanda nos no lo por a wanta cabes riba awa. Dus mucho escogencia no tabatin. Banda di esaki ta mas cu claro cu ambos concepto di ley ta mina autonomia di nos pais y autoridad y control democratico di Parlamento di Aruba. P’esey mes nos a cera nos inleiding cu e siguiente pregunta: ‘Moeten de Staten van Aruba zich neerleggen bij een dergelijke inperking van zijn autonomie en parlementaire democratie gegeven de nood der tijden?’

No obstante cu e puntonan aki caba ta refleha e pensamiento di nos Fraccion, nos a haci bon uzo di e oportunidad cu nos tin pa manda un verslag pa Hulanda caminda nos ta pidi atencion pa hopi aspecto y punto.

Pa loke ta trata RAft nos a enfoca primordialmente riba entre otro e “jacket” esta pakico un consensus rijkswet, cu ta trata di un consenso bou presion, riba

e necesidad di un representante di Aruba apunta pa Aruba. Sigur hopi atencion a keda poni riba e normanan financiero, esta cu pa nos ta incomprendibel dicon nan ta mantene normanan stipula pre-Covid, sin tene cuenta cu e impacto di e pandemia y e guerra actual na Europa riba nos economia y situacion financiero cual ta haci nan irrealistico y no alcansabel. Tambe nos a atende seriamente cu e parti di fianza, esta cu nos no a haya ningun tipo di saneamento di debe manera ta e caso di Corsou y Sint Maarten na momento cu nan a drenta RFT, tampoco Hulanda ta ofrece refinanciamiento di nos debenan di pasado cual sigur lo haci un diferencia, tampoco Hulanda ta papia di posibel “krijtschelding/gift”, y ni ta papia di posibel refinanciamiento di tur nos debenan na un interes abou caminda ta stipula un periodo di pago largo.

Pa loke ta trata COHO nos a enfatisa riba e echo cu Aruba a bin ta cumpli cu e ‘onderlinge regeling’ firma na November 2020, cu ta contene e landspakketnan cu manera ta conoci ta cuadra pa 80% cu nos propio masterplan yama ‘Repositing our Sails’ cu ta di prome cu pandemia di COVID. Aruba ta tuma e plannan di reforma na serio y ta cumpliendo cu e palabracionnan haci cada kwartaal cu Hulanda. No ta nada facil mirando nos situacion financiero y retonan cu nos capital humano, pero nos ta cumpli. Esaki ta keda claramente refleha den e uitvoeringsrapportages cu Parlamento ta ricibi. Nos a concentra hopi atencion riba entre otro loke ta trata e “jacket” cu segun nos no ta necesario, cu ta trata di un consenso, bou presion. Tambe a concentra riba e parti di inversion y claridad over di placa destina, efectividad di e landspakket pa loke ta trata crecimiento economico. Alabes a enfoca riba e necesidad di un representante apunta pa nos. Mas cu claro nos a enfatisa cu mester garantiza autonomia di nos pais y autoridad di Parlamento, caminda mester preveni otorgamento di mucho poder na Hulanda. Un preocupacion comparti sigur ta e



hecho cu reformanan ehecuta simultaneamente por tin un impacto drastico riba e calidad di bida di nos hendenan y cu esakinan mester ta bon prepara y cu un debido estudio di impacto.

Den e dianan nos dilanti nos Fraccion lo sigui informa pueblo di e contenido di nos verslag. Mañan 19 di mei 2022 e verslag di Parlamento lo bay keda trata den comision central y despues di su aprobacion lo sali rumbo pa Hulanda dia 20 di mei 2022. Dentro di 2 siman nos lo ta hayando contesta riba nos pregunta, comentario y sugerencianan. Di aki, como Parlamento, nos mester bay fiha un posicion final pa loke ta trata e dos concepstonan di ley aki. Un delegacion sigur lo bay Hulanda dado caso Hulanda dicidi cu nan ta continua cu nan plan pa atende ambos ley prome cu zomerreces. Akinan nos mester conta riba e posibilidad di presentacion di nota di cambio di parti gobierno of presentacion di amienda door di Parlamentonan.

Nos Fraccion su deseo mes ta cu en berdad lo tin apertura serio pa cambio y cu Hulanda ta dicidi pa habri dialogo bek caminda cu en berdad nos pais lo ta un partner igual den Reino y cu e posibilidad di negocia sin presion.

Bista Politico ta un seccion di *Bon Dia Aruba* specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di *Bon Dia Aruba* y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. *Bon Dia Aruba* ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di *Bon Dia Aruba*.

BISTA POLITICO

AVP ta presenta ruta alternativo pa cu COHO



Den un nota amplio partido AVP a presenta un ruta alternativo pa yega na proposicionnan pa fortifica nos pais y sigura un recuperacion socioeconomico pa henter Aruba. Esaki mester ta base pa habri un dialogo di nobo dentro di Reino y dentro cada pais di Reino. Ta door di un proceso di dialogo cu tur esnan cu lo wordo afecta door di e maneho, cu AVP ta mira cu por yega na proposicionnan cu ta wordo carga door di parti grandi di nos pais. Pasobra ta trata di esencia di calidad di bida di nos comunidad.

Den un rueda di prensa henter e fraccion encabesa pa Mike Eman, a presenta e nota aki cu lo ta e posicion di AVP den e rapport di Staten di Aruba cu lo bay pa parlamento y gobierno di Hulanda. Mike Eman a enfatisa cu henter mundo ta den un reflexion riba e rumbo cu mester scoge despues di e efec-

tonan grave di e Pandemia. No ta Reino so, no ta Aruba, Corsou y Sint Maarten so, pero practicamente tur Pais na mundo tin cu haci ehercicionan grandi pa contempla riba nan modelo socio economico, nan structuranan di educacion y salud y hopi mas faceta cu ta determina e calidad di bida di nan ciudadania. Temanan grandi di cambio cu no wordo consulta cu Pueblo, cu ta wordo traha den un camber cera y acorda no ta bay tin e “draagvlak” y participacion rekeri.

Pa AVP e consenso cu ta bisa cu tin riba e proposicionnan di COHO, RAFT y Landspakket, no ta un consenso real. Mike Eman: “Un consenso real no ta ora un gobernante su so ta firma pa henter un pais, sin cu tabata tin un debate y participacion cu parlamento, cu gremionan, cu cada uno den nos comunidad riba locual nos ta mara nos na dje”. Segun AVP ta ora e proposicionnan ta wordo traha hunto y carga door di

parti amplio di tur comunidad, Bo por yega na consenso real. Awor aki trahadonan di Aruba, e pacientnan, e maestronan di scol no sa kico ta bay sosode. P’esey AVP ta propone un ruta di dialogo, AVP ta propone un ruta alternativa.

Lider di AVP, Mike Eman y Ryçond Santos Do Nacimiento a pone atencion amplio na e dialogo cu AVP ta propone y con nan ta wak cu e mester sosode den cada pais di Reino y despues entre paisnan di Reino. Pa ilustra e urgencia di un proceso di dialogo, a muestra riba e problema cu tin na Hulanda y Europa awor aki cu ta un distancia entre Union Europeo y ciudadanonan. Eman a cita di un rapport, “De wil van het Volk, Erosie van de democratische rechtsstaat in Europa”. Esaki ta un rapport cu un conocido experto constitucional den Reino encabezando e comision di Commissie Mensenrechten a contribui na su contenido, esta Prof.dr. E.H.M. Hirsch Ballin. Den e rapport aki ta wordo muestra riba e consecuencia di falta di dialogo den e contexto di Union Europeo cu a conduci na “een proces van vervreemding [zien] van burgers van de instituties waarop de democratie en de rechtsstaat zijn gestoeld”. E rapport ta splica con door di falta di scucha e voznan di inkietaud a crea distancia y falta di aceptacion. Eman ta enfatisa e fragmento aki mustrand cu imposicion di escogencianan cu un color ideologico sin ta habri pa e preocupacionnan a crea e distanciamiento aki den

Union Europeo.

E comision pa adresa e situacion na Union Europeo a muestra kico ta pasa ora tin falta di dialogo. E eror aki no tin mag di sosode na Aruba. AVP ta haci un yamada cu su nota na Eerste Kamer y Tweede Kamer di Hulanda pa habri e dialogo pa yega na consenso den Reino. AVP ta propone den su nota un ruta alternativa. Pa e motibo aki AVP ta tuma e iniciativa pa organisa e dialogo cu Pueblo y cu gremionan na Aruba. Un dialogo nacional for di cual lo mester sali proposicionnan cu Aruba lo por hiba mesa cu Hulanda pa reemplaza e proposicionnan cu tin riba mes awor aki. AVP a tuma decision cu ta bay papia cu henter Pueblo pa yega na proposicionnan cu ta wordo carga den Pueblo.

Dr. Ryçond Santos Do Nacimiento a evalua e COHO, RAFT y Landspakket for di punto di bista di Statuto di Reino y a muestra riba e echo cu e forma cu a yega na e proposicionnan y e forma di tuma decision, no ta conforme cu Statuto di Reino. Tambe el a muestra cu e dialogo mester ta e base di cualkier proposicion pa e ta realmente democratico.

Cu presentacion di e nota riba COHO (RAFT y Landspakket) partido AVP no solamente ta subraya su posicion cu cada biaha ta bira mas cla, esta cu AVP ta scoge pa Reino, cu AVP ta sigui contribui na bon relacionnan di cooperacion den Reino, pero cu AVP ta rechasa proposicionnan cu ta toca bida di henter Pueblo,

si no a consulta cu Pueblo riba esakinan. Mas ainda AVP ta muestra cu riba tanto e proceso pa yega na e proposicionnan di COHO, RAFT y Landspakket, como e contenido di esakinan, ta viola principionan den Statuut of ta proposicionnan cu na Hulanda y Europa mes a wordo cualifica como malo pa e comunidad. Un ehempel masha cla ta e asina yama “liberacion di mercado laboral”. E liberalisacion di mercado laboral na Europa (incluso Hulanda) a causa instabilidad pa miles di trahado y nan famianan, door di e maneho di tuma hende na trabao riba base temporal, door di causa salarionan mas abou y inseguridad di trabou, cu a hiba na e aumento di pobresa. Esaki ta conta tambe pa BTW, e recorte di salario, e recorte den salubridad publico, e ley cu ta bay afecta entrada di tur esnan cu ta traha den companianan estatal, no unicamente esnan na cabez, pero e ley aki lo trickle down y afecta tur hende nan salario den empresanan aki. AVP no ta wak niun necesidad pa proposicionnan asina cu a fracasa na Europa mes caba. Loke AVP kier wak ta proposicionnan cu ta wordo discuti den seno amplio di comunidad y cu ta wordo carga door di un mayoria grandi den comunidad. Pa yega na proposicionnan asina, AVP ta propone un di dialogo amplio den cada pais y entre paisnan di Reino, prome cu dicidi kico ta haci riba tur tereno. E proceso cu AVP ta propone yama un dialogo real y amplio, esaki ta e ruta alternativa cu AVP ta substancia den su nota.!



Empleadonan di KLM lo ricibi aumento di salario di 5% despues di a pospone esaki durante pandemia

(NLTimes) - Tur empleado di KLM lo ricibi un aumento di salario di 5 por ciento, implementa for di Maart.

E empleadonan su acuerdo colectivo di labor a priminti un aumento di salario di 2.5 por ciento den Augustus 2020 y Augustus 2021, sin embargo KLM mester a pospone esaki pa causa di e crisis di coronavirus. E compania a mehora bastante, cual ta causa cu e aumento di salario por tuma luga.

“E recuperacion ta visibel,” KLM a declara. “Nos a ricibi un resultado positivo di operacion pa 3 kwartal consecutivo y nos a paga un di nos debenan caba.” KLM a ricibi 3.4 biyon euro den ayudo di Estado pa supera e pandemia,

1 biyon euro di gobierno y 2.4 miyon euro via di banco nan cu ayudo di gobierno.

E aumento di salario lo ser aplica na tur empleado di KLM, cual ta inclui pilotonan, empleadonan cu ta traha dentro di e avion y e empleadonan cu ta trata cu e ekipahe di e pasaheronan. KLM ta spera cu e aumento tambe lo yuda empleadonan lidia cu e inflacion halto.

Durante e crisis, KLM y e unionnan laboral conhuntamente cu e empleadonan tambe a keda di acuerdo pa cu un contribucion di parti di e empleadonan pa cu e condicionnan di empleo durante e crisis. E acuerdo aki tabata bisa cu e empleadonan mester a sacrifica nan bonus conhuntamente cu nan paga di



dianan festivo por ehempel, pa mantene e costonan di e compania abao.

E condicion aki di empleo ta

permanece necesario mientras cu e prestamonan di sosten permanece sin paga, KLM a declara. E aerolinea kier traha un acuerdo di tra-

bao nobo cu e unionnan concerni pa asina trata y yega na e detayenan preciso di e contribucion aki di parti di e empleadonan.

Prome Minister di Hulanda a elimina mensahe di texto di su celular pa añanan largo

Sin consulta esaki

(NLTimes) – Prome Minister di Hulanda, Mark Rutte a declara cu “nunca el a deliberadamente” sconde informacion importante pa medio di dicidi pa su mes cua mensahenan di texto ta elimina y cua no. E Prome Minister a yama su metodo di elimina mensahe “den concordancia cu e acuerdonan” y no ta mira esaki como un violacion di ley.

Rutte a bisa cu e no ta mantene tur su mensahenan di texto pa motibo cu te cu recientemente, e tabata traha un telefon bieu di Nokia. “Mi no ta un fanatico di ‘smartphone,’” el a splica. E ta haya cu mensahenan di texto riba un ‘touch screen’ ta “desastroso” y ta prefera compone su mensahenan di texto cu e teclanan manera tabata haci antes.

E parti negativo di esaki ta cu e dispositivo no por warda miles di mensahe na mesun tempo. “E ta cuminsa bira poco poco despues di un tempo.” Pa e motibo aki, Rutte tabata manda e mensahenan di texto cu e ta considera importante na un oficial di su ministerio, ken tabata sigura cu nan lo keda bon warda, y e tabata kita e otronan sin con-



sulta niun hende.

Ningun oficial a ser involucra. “Esaki ta e manera cu e guianan ta traha,” Rutte a conta. E Prome Minister a admiti cu erornan por ser haci den e metodo aki, pero tambe el a bisa cu nunca el a kita un mensahe cu e no tabata kier pa sali na luz den un peticion pa informacion via e Public Access Act.

Actualmente, Rutte tin un ‘smartphone’ pa motibo cu durante un bishita recien na

Merca, a resulta cu su Nokia no ta traha mas riba e rednan di e pais. Esaki ta elimina e necesidad di mester kita mensahe. “Awo esaki no ta necesario mas pa motibo cu e mensahenan por ser warda den e dispositivo sin cu esaki su velocidad ni funcion keda stroba.”

Rutte a comenta tambe cu e no tin ningun problema si e mensahenan cu el a kita por ser busca y treci back via e proveedor di servicio, sin embargo el a enfatisa cu esaki no

ta nifica cu e lo haci nan publico despues cu esaki tuma luga.

Partidonan den oposicion tabata hopi critico di Rutte su metodo. “Accionnan di e personanan den poder mester ta transparente y verificabel,” lider di partido PvdA Attje Kuiken a publica riba Twitter. “Pa medio di destrosa correspondencia pa añanan, Rutte a haci cu ningun hende por verifica ni check su persona. Esaki ta algo malo y no ta cumpli cu democracia.”

“Esaki ta e comportamiento di un Prome Minister cu ta purbando di preveni cualkier tipo di transparencia,” GroenLinks su lider Jesse Klaver a comparti. “Posiblemente contra di ley.” E kier tambe debati tocante e tema aki y a bisa cu mester haci tur esfuerso pa trece back e mensahenan di texto cu e Prome Minister a kita via e proveedor di servicio. Parlamentario Wybren van Haga tambe ta comparti e opinion cu Rutte a kibra ley y a pidi un “debate urgente.”

Segun lider di SP Lilian Marijnissen, e Consejo di Estado “a haci un declaracion cla cu mensahenan di texto di Ministernan mester ta disponibel. Y claramente, e no ta posibel pa bo selecta kico ta y no ta disponibel, esaki no ta pa su persona dicidi.”

DENK su miembro Steaphan van Baarle tambe a duna comentario tocante esaki, compartiendo e opinion di e otro politiconan bisando “Mark Rutte a determina pa su mes cual di su correspondencia ta suficientemente importante pa mantene y kico por ser haci publico.” E tambe a pidi un debate pa dialoga tocante esaki cu e Prome Minister.

Algemene Rekenkamer Hulanda: Clarifica cu e paisnan tocante refinanciamento di prestamo

(CuraçaoChronicle) – Secretario di Estado Hulandes pa Relacionnan di Reino, Alexandra van Huffelen, mester duna Corsou, Aruba y Sint Maarten mas claridad tocante paga back, refinancia y/of cancelacion di e aproximadamente 2 biyon florin den prestamo cu Hulanda a duna pa motibo di e crisis di pandemia di coronavirus.

Contraloria General di Hulanda (Algemene Rekenkamer) ta haci e recomendacion aki como parti di su au-



ditoria anual riba dunamento di cuenta. E termino di e prestamonan liber di interes y solamente interes a wordo extendi na april te fin di 2023.

Pa e tempo ey, ya lo mester a renegocia acuerdonan cu Hulanda tocante un posibel extension y cualkier condicion riba esaki. “Nos ta recomen-

da pa minister di Asuntunan Interno y Relacionnan di Reino crea expectativanan cla tocante paga back, refinancia, of cancela e prestamonan”, segun Contraloria General.

“Pa por combati e efectonan adverso di e crisis di corona, e minister di Asuntunan Interno y Relacionnan di Reino a fia mas di 400 miyon euro na 2021 na e paisnan Caribense di Reino (Aruba, Corsou y Sint Maarten). Den e prome parti di 2021, invocando e importancia urgente di e situacion di emergencia na e islanan aki, e minister

a fia e placa prome cu Parlamento Hulandes a autorisa e gasto aki. Esey a cambia for di juli. E gastonan adicional riba e prestamo pa e di cuatro kwartaal di 2021 tabata inclui den e amienda di presupuesto cu a keda autorisa di antemano pa Parlamento Hulandes manera custumber. Nos ta recomenda e Minister di Asuntunan Interno y Relacionnan di Reino pa crea expectativanan cla tocante pago back, refinanciamento of cancelacion di e prestamonan”, segun Contraloria General Hulandes a bisa den nan rapport.

Alrededor di €15.5 biyon den gasto di gobierno ‘no ta adecuadamente contabilisa’

(DutchNews.nl) – Alrededor di 15.5 biyon euro den gasto di gobierno aña pasa no por wordo contabilisa adecuadamente, loke ta conta pa un ‘preocupante’ 5 por ciento di e presupuesto total, segun Contraloria General di Hulanda a bisa ayera.

Ta di tres aña consecutivo cu auditornan a haya accounting ministerial ta deficiente. E cuentanan ta asumi di ta den orden si menos cu 1 por ciento di e gasto no ta substancia. Aña pasa, gobierno a gasta 33 biyon euro pa suavisa e impacto di coronavirus, y esaki solamente a expone mas ainda e fayó y debilidadnan

den controlnan riba gastonan di gobierno, segun Contraloria General a bisa.

Algun di e problemanan ta pa motibo di escasez di personal y Contraloria General a haci un yamado pa gobierno tuma accion pa sigura cu esaki no ta e caso den futuro. Den total, 10 di e 13 ministerio no tabatin nan cuenta na ordo. Mientras ministerio di Salud su cuentanan a mehora, ainda nan ta muestra fayonan serio, y 4 biyon euro di gasto no ta adecuadamente contabilisa, segun



Contraloria General a bisa.

Ministerio di Defensa a haci erornan mayor den outsourcing, y e ministerio di Finanzas a gasta 74 cen

tracion y organisacional pa cada euro cu a paga den compensacion pa dañonan causa pa temblor na Groningen. Ministerio di Asunto Economico, e auditornan a bisa, tampoco

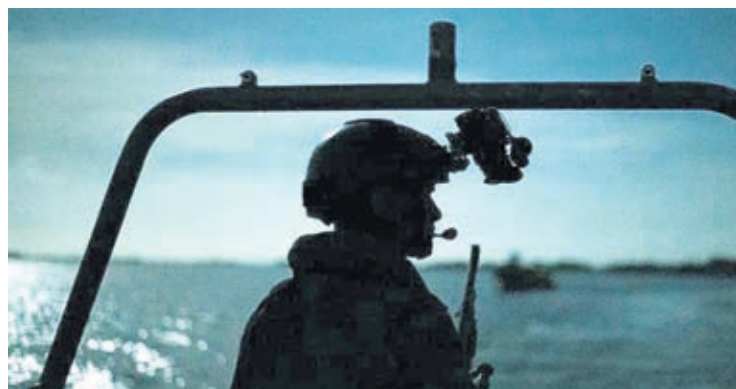
por a hustifica biyones di euro den gaso riba medianan di sosten pa industria relaciona cu coronavirus.

“Aña tras aña nos a conclui cu mas di 99 por ciento di gasto di gobierno ta den linea cu e reglanan”, chief auditor, Arno Visser a bisa. “Pero esey no ta e caso pa e ultimo tres aña, y e problema ta empeorando... mi no ta sigur con pa splica con serio esaki ta.” Contraloria General semper ta publica su rapportnan riba gastonan di gobierno riba e di tres diaranson di mei.

Mariniernan Hulandes ta trein na y den bisindario di playanan na Corsou

Militarnan di Cuerpo di Marinier, den e cuadro di un educacion special, ta eherce na diferente parti na Corsou, exploracionnan (na playanan), y tambe accionnan anfibio y di buceo. E actividadnan di estudio aki a start ayera y ta tuma luga te cu (i incluso) Diaranson 25 di Mei. E actividadnan ta parti di un entrenamento di e estudio cu e titulo ‘Landingcraftsman’ cu parcialmente nan ta haya na Corsou.

E Militarnan ta forma parti di ‘Surface Assault and Training Group’ (SATG), Grupo di



Entrenamento pa Asalto riba Superficie, cu ta un unidad di Marinier staciona na Texel na Hulanda. E unidad aki ta specialisa den operacionnan anfibio cu botonan cu por subi aterisa riba tera, cu otro palabra, nan ta opera na e fron-

tera entre tera y lama.

E Mariniernan ta trein entre otro, na e playanan of den bisindario di e playanan na Corsou. Esaki nan ta haci tanto na uniform, bisti cu trahenan di buceo, y tambe po-



siblemente como civil. Pa seguridad y pa e posibilidad cu na por keda reconoce, semper lo tin un Militar na uniform bisti presente. Corsou, pa motibo di su circunstancianan climatologico apropiada, (tal manera un bista cla bao di awa) ta eminentemente un bon localidad pa training pa

ehecuta e tipo di destresanan aki, of pa siña con pa haci esakinan. Na Fuik-baai durante e periodo aki, tambe lo haci uso di municion pa practica. Lo tin zonidonnan di tiro si, lo por mira un rayo di luz, sin embargo no tin bala ta sali for di e arma.

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 / 737 3993

TA BENDE

Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO

Pa compaña Sra. grandi y hasi
trabou di cas "live in" preferible
pabou di Brug.
**Te. 569 4273
of 746 2902**

SERVICIO

Unified One Events
Photos, films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR

un apartamento muebla, aircó
incl. cable, wifi Fls.750
dep 1 luna na SN
excl. awa, luz y gas
**Tel. 581 008 / 594 2502/
563 9463**

Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di Plumbing
(binnenleiding) pega w.c
wasbak, tubo di gas, etc
Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

TA BENDE

House on property land (611m2)
for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio pa haci cas
limpi pa ora
Tel. 569 3253

TA HUUR

Apartment 1 camber, sala,
cushina y baño. Incluye aircó,
cable y gas.
Prijs 850 pa luna + deposito
Adres: Caya Mangasina 26
(Mabon)
Tel. 741 1314

SERVICIO PUBLICO

Christina God gifted psychic
spiritualist I specialize in
reuniting you with your one
true love I remove all negative
energy immediate results
contact me on
Whatsapp 1-954-270-2188
215426

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO

Sushi den cura pa solamente
50,- pa buelta, nos ta lante lague
limpi mane un sofio.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, aircó y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE

Combo di regalo pa tur
ocasion: Mugs, kerki di biña,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907

TA BUSCA

un Cassette Deck pa cumpra
si tin un, call me na
Tel.594 5556 Junior

SERVICIO PUBLICO

Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO

Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

TA HUUR

un cas di 4 camber, un baño, no
pets. Lo ta ubica na Playa
Tel. 594 8842

SERVICIO PUBLICO

Nos ta haci trabou di
plomeria, electricidad,
hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabou di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

SERVICIO PUBLICO

Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO

Handyman
Pa trabou di verfmento
plumbing tuberia, chapi,
limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio pa pa hasi
trabou di limpieza parte mainta
Mi tin transporte
Tel : 565 5807

SERVICIO PUBLICO

Limpieza pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO

Pa trabou di data-entry of
update di bo administracion pls
contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di
electricista en general corto
circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR

Un cas di 4 camber, un baño,
no pets
Pa mas informacion yama
Tel. 594 8842

SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece pa cuida di mucha
di dialuna pa diabierna y
weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO

Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:

Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas:

San Nicolas
Tel. 584 5712

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:

Parcialmente nubia y no ta spera awa-
sero di importancia
Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond
di oranan di merdia: 34 pa 37 grado
Celsius
Uv index: 12
Bahada di solo : 6:58 pm
Subida di solo : 6:14 am

Biento:

Moderate te basta fuerte for di general-
mente oost; Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/
ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te duro den rafaga; forsa
6 te 7
(40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:

No ta spera cambianan den e tipo di
weer cu tin actualmente. No ta spera
awasero di importancia den proximo 24
ora. Di otro un banda, stof fini di Sa-
hara den un concentracion mas halto, lo
stroba e visibilidad den proximo dianan.
Ta sugeri personanan cu alergia pa tene
cuenta
Cu esaki.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:

Na partinan protege di costa: leve
Na partinan zuid: modera
Na partinan oost te noordwest di costa:
moderate te bruto

Olanan lo ta entre 5 pa 7, localmente e
por yega 8 pia

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 05/18/2022



Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.36	1.38	1.40
CHF	178.39	179.11	179.91
GBP	2.14	2.19	2.25
JPY	136.63	137.87	139.26
EUR	185.57	187.26	189.14
DKK	24.17	24.89	25.69
NOK	17.29	18.01	18.81
SEK	16.86	17.58	18.38

For amounts up to Afl. 100,000

Ateliers '89 Punto Di Beyas Aruba tin e gran placer y honor di anuncia su gran apertura di su exposicion nan nobo

Diahuebs 19 di Mei, 2022 pa 8pm. Unda lo presenta 4 diferente exposicion nobo di su programa nan andando, manera Arte Den Bario y workshop nan di 3D, Fotografia y Film.

Arte Den Bario ta un programa di trai merdia cu Ateliers '89 ta bin ta checutando ya pa mas di 10 aña caba. Esaki como su proyecto especial pa muchanan di menos recurso den e diferente bario nan local.

Aña pasa y aña aki a duna diferente di e workshop nan aki completamente gratis na participante nan di, Funda-



cion Centro Familiar Sabana Basora cu colaboracion di señora Josefina Gross y e proyecto Gen297 di ATHA bou

guia di señorita Franchesca Heinze na Centro di Bario Brazil. Awor a haña e oportunidad unico pa muestra un

muestra razonable di e obra nan traha cu colaboracion di Fundacion Eterno bou guia di señora Osaira Muyale.


Cu pintura, dibujo y 3D. Musica y Film bou guia di Adriano Nanof di Fundacion Cine Aruba. Durante e workshop nan aki a traha cu mucha nan di edad nan rond di 8 pa 16 aña. E no solamente tawata pa trece e hoben nan aki den contacto cu arte si no tambe pa siña nan expresa nan mes den tur otro forma y diciplina. Esaki ta haci e exhibicion aki den nos White Box, uno hopi interesante mes. Na unda por observa y purba na compronde cada obra y personahe cu ta papia pa su mes. Den e sala nan mayor nos ta muestra e resultado di Fotografia y 3D cu plastic resicla.










Den e tempo corto di un









luna e participantenan a traha duro pa realisa y logra muestra nan trabou nan nobo den ambos diciplina. Unda e parti di e exposicion di fotografia "reparing memories", ta resalta cu su potret nan precioso. Tambe e instalacion nan cu plastic "tracing steps" no lo ta menos interesante cu instalacion imprecionante. Na final di e exposicion den e sala chikito lo presenta e obra nan di nos workshop pasa di film titula Equivocal. Aki bo tin di warda bo mira e obra cu e esterya nan mas grandi di e anochi e cacho nan estelar Mejicano na Aruba. Un anochi cu ta promete di bira sin igual y cu hopi mes pa mira y experiencia y tur esaki cu entrada gratis.


Mira aki e invitacion personal oficial y flyers nan special traha pa nos presentacion di e obra nan traha durante e ultimo luna nan di nos proyecto stima ARTE DEN BARIO unda tambe Punto Di Beyas Arte Aruba ta presenta su exposicion nan nobo di su workshop nan di 3D y FOTOGRAFIA y Film. No perde e oportunidad unico aki y apoya y siña balora e exprecionan aki contemporaneo di nos artistan y nan ARTE!

Hopi danki na tur nos sponsornan haciendo tur esaki posibel!

Resultado Sorteo may 18, 2022				
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte				
DIARIO		KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
2572		5728	6282	8709
4484		9972	SUPER5	3410
9712		2246	-	5107

MERDIA		ANOCHI	
			
Sorteo # 3562		Sorteo # 2286	
0153		0 x Jackpot	
8873		0 x Match 4+	
6400		2 x Match 4	
		108 x Afl. 12,00	
X2			
			
Sorteo # 3562		Sorteo # 5768	
6976		0 x Jackpot	
		5 x Match 4	
Sorteo # 1618		121 x Afl. 8,00	
0429			
			
Sorteo # 3562			
2205			
Aquario			
			
Sorteo # 436			
219			
			
X2			


			
Sorteo # 7640		Sorteo #	
1665		0 x Jackpot	
6085		0 x match 4	
9512		0 x Afl. 500,00	
		0 x Afl. 50,00	
X2		0 x Afl. 15,00	
			
Sorteo # 6684			
0413			
			
Sorteo # 1389			
0991			
			
Sorteo # 5443			
2526			
Piscis			
			
Sorteo # 373			
927			
			
X2			


			
Sorteo #			

05-08-12-26-33	
Joker	10 Letter L
Proximo Jackpot	
240.000,-	

07-12-17-20-25	
Proximo Jackpot	
59.000,-	

Mega Ball	
Proximo Jackpot	
370.000,-	

		Afl. 470.000,-	
---	--	----------------	--

	
--	--



Departamento di Aduana lo ta cera riba dia di Asuncion y ATV dag obligatorio

Departamento di Aduana ta informa cu su oficinan lo ta cera riba diahuebs 26 di mei y diabierna 27 di mei 2022 en conexcion cu Dia di Asuncion y ATV dag obligatorio di gobierno.

Tur servicio pa cliente y publico en general lo reanuda riba dialuna 30 di mei desde 7.30 'or di mainta.

Departamento di Aduana seccion Aerocargo kier a recorda su clientenan:

Pa manda e peticionnan pa ricibi servicio di Aduana na tempo pa evita cualkier inconveniencia cu por surgi.

Ta conseha clientenan pa tene na cuenta carga cu ta rekeri un permiso di importacion manera remedi, berdura, pisca etc., pa percura pa

e permiso ta regla.

Pa articulo di importacion temporal (tijdelijk invoer) mester obtene un permiso pa e importacion. Mester entrega e peticion na tempo na e departamento Tecnico (Afdeling Techniek) di Aduana. Na momento cu e permiso pa importacion temporal ta regla, mester entrega e dicho permiso hunto cu e declaracion di importacion.

Aduana lo atende y entrega solamente carga cu ta cay den categoria di urgencia manera carga frieuw, flor bibo, y remedi.

Nos ta pidi tur cliente pa tene cuenta cu e anuncio aki.

Staf y Personal di Departamento di Aduana ta desea tur cliente, partners y pueblo di Aruba un feliz Dia di Asuncion.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.

Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason,nos ta participa
fayecimento di;



Sinforiano Alfonso Quandus

Mihor conoci como “Jaño”
* 22 Augustus 1945 - † 5 Mei 2022

Na number di su:

Esposa:
Emiliana Yvonne Quandus-Kelly

Mayornan den feliz memoria:
† Nicolina Franken-Quandus
† Alfonso Quandus

Yiunan:
Gregory & Betty y yiunan na Hulanda
Sandro Toppenberg & Jenny y yiunan
Lisette Toppenberg y yiunan
Julisa Toppenberg y yiunan na Hulanda

Nieto/a nan stima:
Reelson de la Paz na Hulanda
Jayrone Poulina na Hulanda
Yerely y Yeraimy Toppenberg
Marshall y Asher Perez

Rumannan:
† Carmen Teresita Quandus y † Boei Ridderstaat.
† Andres Quandus
† Aloysio Quandus y † Olga Kock
† Maria Susanna Quandus
† Sofia Betrandia Quandus
† Rufino Hose Quandus
Alcida Elisabeth Quandus
Pedro Canisio Quandus y esposa Ita
Noel Stevanus Quandus
Ceferino Martin Quandus

Tanta y Omo nan, Primo y Prima nan, Swa y Cuña nan,
Comer y Comper nan
Subrina y Subrino nan, Su bon bisñanan, amigo y
conocirnan.
Ex coleganan di Holiday Inn
Amistadnan di cas Bob y Valerie Ras, Irena
Petrochi, Dominga “Taty” Bueno Quiroz na Hulanda,
Jose Acosta Ruiz.

Su ayudante Ethlin Servud cu a yude cu hopi amor y
pasenshi.
E compania di LiteLife Transport y e trahadornan cu
tabata tin pasenshi cune.
Un danki na su huisdokter Drs. U.S. Hoelas-Ramcharan.

Demas famia; Quandus, Kelly, Franken, Horst, Danies,
Luminier, Toppenberg, Christiaans, Velez, Donker, Ridder
staat, Martinus, Spencer.

Nos kier a pidi disculpa si den nos tristeza nos por a
lubida di menciona algun famia
Den luga di flor of krans lo tin un box disponible pa un
bon causa.

Ta invita tur amigo, bisña y conoci pa asisti na acto di
entierro cu ta tuma lugar Diahuebs 19 mei 2022 pa 4or di
atardi, saliendo for di Royal Funeral Home pa Santana na
Noord. Nos difunto stima lo reposa for di 2or di atardi na
Royal Funeral Home

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“The Lord replied: My Presence will go with you,
and I will give you rest.”
EXODUS 33:14

Despues di un periodo cortico di malesa den cual
nos a carga speranza di sanacion, nos ta anuncia cu
hopi tristeza cu a bai laga nos
nos Ruman y Tanta:



Sra. Luz Marina Gonzalez

Mihor conoci como ‘Rina’
*13 December 1958 – †15 Mei 2022

Na number di:
Su rumannan:
Bettina Gonzalez y Kenneth Ward
Miriam Gonzalez y Robert Tromp
Hector Rafael Gonzalez
Ex-cuña Joanne Spaits

Subrino y subrinanan:
Samantha Pietersz
Kevin Tromp
Celina Tromp
Hector RJ Gonzalez
Camila Pietersz
Calista Gonzalez

Omo y tantanan:
Alejandro y Anne de Windt-Phillips y familia
Sra. Vda. Josette de Windt-Bernier y familia
Sra. Vda. Vilma de Windt-Engelhardt y familia
Sra. Vda. Marcia de Windt-Benschop y familia

Asistente na cas: Rubiela (Ruby) Lopez Castano

Primo y primanan, ihanan, amigo y amiganan,
coleganan y demas famia Gonzalez, Ward, Tromp,
Spaits, Pietersz, de Windt, Croes, Ras, Reyes, Kock,
Odor, de Lange, Scholing, Irausquin, Nazarkewich.

Acto di condolencia lo tuma lugar Diahuebs 19
di Mei 2022 di 7:00 pa 9:00 di anochi na Aurora
Funeral Home na Playa.

Acto di despedida lo tuma lugar Diabierna 20 di
Mei 2022 di 2:00 pa 4:00 di atardi na Aurora Funeral
Home na Playa, sigui pa acto di cremacion den seno
familiar.

Den luga di flor famia lo aprecia un donacion na
YMCA Aruba. Lo tin un box disponible pa esaki.

Nos disculpa pa si den nos tristeza nos a lubida di
menciona algun famia, amigo of conocir.

Despues di entierro lo no tin oportunidad pa
condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada.
Den cunucu di jerba berde e ta ponemi sosega.

Cu dolor na nos curason nos ta anuncia
fayesimiento tragico di:



Alexander Antonio Raven

“mihor conoci como Alex of Chan”.
*17-01-1949 †07-05-2022

Na number di su:

Mama:
† Helena Rosa-Raven y su tata † Johan Jacob Raven

Yiunan:
† Alexander Poen Raven
Naomi y famia
Indirah
Alexandra y yiu
Christlain
Yiu di criansa Jessica.
Nieto: Jerdonay
Nieta: Danisha

Ruman nan:
Petronilia (Chichi) y † Octaviano Franken y famia
† Silvia y Franklin Lourens y famia
Milda y + Bruno Barges y famia
Johan Loginio Raven y famia
Judith Raven y famia
Rosa-Emelin y Kenlon Chandler y famia
Arinda Raven y famia
Gilbert y Berverly Raven y famia
Lourdes y Robert Krosendijk y famia
Astrid Raven y famia
Subrino Stima: Franklin Lourens y famia
Demas subrino y subrina nan, primo y prima nan.

Mihor amigonan y amiganan:
Carlos Leonora y famia
Alejandro Moreta y famia
Allice Edwards y famia
Gloria Henriquez y famia
Charlie Ibarra y famia
Ligia Desbarida y famia

Demas famianan: Raven, Rosa, Franken, Barges,
Lourens, Chandler, Gumbs, Jansen, Krosendijk,
v/d Hoff, Arends, Rodriguez, Croes, Kelly, Paesch,
Brigita, Kalaykhan, Linger, Everts, Dorotaal,
Guerero, Doval, Desbarida, de Winter de Cuba,
Comenencia, Toppenberg, Cuhfus, Remfrum,
Turner, Emerencia, Moreta, Leonora, Edwards,
Henriquez, Felician, Orman, Cillé

Un Danki di curason na tur cu a mostra atenshon y
a haci orashon pa Alexander.
Nos disculpa si nos por a lubida un persona of
famia den nos tristeza.

Ta invita tur amigo, bisña y conoci pa asisti na acto
di entierro cu ta tuma lugar Diahuebs 19 mei 2022
pa 4or di atardi, saliendo for di Aurora Funeral
Home pa Santana Sabana Basora. Nos difunto stima
lo reposa for di 2or di atardi na Aurora Funeral
Home

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, cu lo keda graba pa semper den nos mente y curason. "Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salvacion ta bin"

Salmo 62:1

Cu dolro na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Doloria Thiel-Gomez

Cariñosamente yama "Dolores of Chichi"
*07-03-1940 - †13-05-2022

Na number di su:

Esposo: Olindo Thiel

Mayornan: † Elizabeth Vrolijk

† Jesus Gomez

Yiunan:

Judith & Jossy Gomez Heronimo

Nelson & Lucinda Gomez Loopstok

Monique Gomez

Lucia Gomez

Alexander & Marisol Thiel Helder

Lilian & Furjen Werleman Thiel

Juinan di crianza:

Luis Thiel & famia

Sofia Thiel & famia

† Ramiro Thiel

Ishel Thiel

Carlos Thiel & famia

Nieto(a)nan:

Josmar, Jose, Jermain, Jaymir, Jaendrah, Randolph, Lucy

Ann, Joslaine, Hilary, Alexander, Alexandra, Samir,

Kassem

Bisanieta(a)nan:

Josue, Joselyn, Jamison, Kevin

Jose, Alexander, Emerson, Antoine, Allissah

Rumannan:

† Maria & Juan Peña

† Pedro & Laurina Gomez Geerman

† Nemesio Gomez

† Antonio & † Teresa Gomez

† Casildo Gomez

Marcela & † Shone Wiersma

Andres Kock

Raymundo & Eve Kock

† Angel Kock

Aliria & Wilhelmus Cicilia

Otilio & Yolanda Kock

Sobrino(a)nan:

Dario, Gerla, Ronnie, Roxanna, † Ito, Angelle, Anthony,

Mireya, Humphrey, Sharlin, Vivian, Marjorie, Cornelis,

Gregory, Giovanni, Maruska, Lisette, Herby, Luvy,

Solange, Wendelson, Raymond, Gino, Marianne, Lilibeth

Ihanan:

Roxanna Rudel

Lucia Koolman

Bon amistadnan:

Metty Deluvia & famia

Mary & Chicki Dijkhoff y famia

Annacleta Dirks & famia

Evelina Hoevertsz

Comernan:

Fransica Rogas

Betty Wester

Demas famia: Thiel, Gomez, Vrolijk, Vrolijk, Peña, Kock,

Cicilia, Wiersma, Heronimo, Helder, Pinedo, Werleman,

Geerman, Loopstok, Rammal, Rudel – Arendsz, Ras,

Falcon, Ramos, Cuba, Henriquez, Maduro, Naranjo

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home

dianan 18 di mei 2022 di 7'or pa 9'or di anochi.

Entiero lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 19 di mei 2022 di 9'or pa 11'or. Despues lo sali pa Santana Catolico Sta Cruz.

Nos disculpa si nos por a lubida algun famia den nos tristeza.

No ta ricibi bishita di condolencia despues di entiero na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Dios a tira un bista den su Jardin y a topa un espacio bashi Despues su mirada a pasa ariba tera y a mira bo cara cansa E la pone su brasa rond dibo y a hibabo pabo por sosega den su Jardin

Cu tristeza y dolor na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di nos ruman:



Elvia Violeta Tromp

Mihor conoci como: "Efa"
*15-10-1954 - +16-05-2022

Na number di su:

Mayornan: †Cristobal y †Aura Tromp-Donata

Rumannan:

Filomena (Mechi) y Ricky Illis

Carmencita (Cam) y Mike Alberts

Hubert (Hibi) y Lica Tromp

Edgard (Gachi) y Greta Tromp

Greta y Gabriel (Elio) Tromp

Edwin (Win/Puppy) y Lena Tromp

Iris (Ludwina) y Alex Werleman

Agustin (Junny) y Suzanne Tromp (na hulanda)

Subrina(o)nan stima manera yiu:

Nerissa Illis y famia (na Merca)

Ricardo Illis y famia

Xario y Cindy Alberts

Agnetha y Moshe van Buuren y famia (na Hulanda)

Neal y Joreli Tromp y famia

Danilo Tromp y yiu

Valery Tromp y yiu

Ghirzanthi y Marian Tromp y famia

Suhail y Esy Kelly y famia

Urwin Tromp

Sayenne y Joshua Perez y famia

Gilris y Jeramy Wooldridge y famia (na Merca)

Gilienne Werleman y Selvic Franca y yiu

Justin Tromp y Shirley Caglayan y yiu (na Hulanda)

Stacey Tromp y yiu (na Hulanda)

Desiree Tromp y Leroy Gilbert (na Hulanda)

Compañero di vida: Cadi Coll

Tanta y omo:

Vensita Danje-Donata y famia

Serapio (Japi) Donata

Sra. Vda Chia Donata-Danies

Y demas tanta y omo nan den feliz memoria

Ta invita tur prima y primonan, sobre subrina y subrinonan, madrina y padrinnan, bisñanan, conocirnan, leidster nan di biba bo guia y miembronan, famia nan Tromp, Donata, Illis, Alberts, Albertsz, Jansen, Werleman, Maduro, van Buuren, Paesch, Croes, Kelly, Perez, Wooldridge, Franca, Gilbert, v/d Biezen, Danje, Danies, Matos, Hoogstens, van Lis, Trimon, Odor, Dijkhoff, Loopstok, Caglayan y demas famianan.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas number di famia

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 20 di mei 2022 na Misa Santa Filmonena na Paradera di 2or pa 4or di atardi y despues pa Santana Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Disculpa nos pero despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".

Salmo: 23

Cu hopi dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Ellis Anthony Henriquez

*07-07-1953 - †15-05-2022

Na number di su:

Mayornan:

Mama: † Sicilia Henriquez-Geerman

Tata: † Ellis (Broddy) Henriquez

Rumannan:

Ingrid Henriquez

Maiky y Edith Henriquez-Tromp

Raquel Thijzen-Henriquez

Jozef Henriquez

Debby y Donny Savans- Henriquez

Sobrino y sobrina nan

Zetsia Thijzen y Marcel Tromp y yiu

Jeremy Thijzen y Urian Ponson y yiu

Gino y Marcella Savans

Maroussia Savans

Micheline y Roderick Kock-Henriquez y

yuinan

Tanta y omo nan

Elmie Laban- Henriquez y famia

Janchi Geerman y famia

Kenny Geerman y famia

Ta invita Primo y prima nan, amigo y amiga nan, bisinja y conocir nan na Aruba, Corsow, Hulanda y Merca y demas famia pa e acto di entiero lo tuma lugar diasabra 21 di mei 2022 na Aurora Funeral Home di 2or pa 4or di atardi y despues pa Santana Central na Sabana Basora.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa Koningin Wilhelmina Fonds.



After Buffalo massacre, N.Y. governor seeks action on guns

By M. VILLENEUVE

Associated Press

ALBANY, N.Y. (AP) — New York would require state police to seek court orders to keep guns away from people who might pose a threat to themselves or others under a package of executive orders and gun control bills touted Wednesday by Gov. Kathy Hochul in the aftermath of a racist attack on a Buffalo supermarket.

The Democrat's announcement came days after a white 18-year-old wearing military gear killed 10 Black shoppers and workers at the supermarket using a rifle purchased legally a few months ago.

New York is among states that have a so-called "red flag" law, which allows law enforcement officials to petition a court to take away someone's firearms if they are potentially dangerous because of a mental health problem.

That law was in place last spring when state police questioned Gendron over comments he made as a se-



nior at Susquehanna Valley High School about wanting to commit a murder-suicide. He was taken to a hospital for a psychiatric evaluation under a state mental health law, and released a day and a half later. State Police did not, however, initiate the court process to temporarily take away Gendron's access to guns following the incident. Hochul said state police must now file for extreme risk protection orders under New

York's red flag law when they have probable cause to believe someone is a threat to themselves or others.

New York will also track and try to stop violent domestic extremism on social media through new units in the state police and the state's Division of Homeland Security and Emergency Services.

The new units will fund local threat assessment management teams, as well as track and intervene when

people show signs of radicalization through their social media posts. New York will also train law enforcement, school and mental health professionals about the uptick in domestic and home-grown violent extremism and radicalization.

"We're watching you now," Hochul said. "We know what you're up to. And we'll be coming after you."

The governor wants lawmakers to pass her bill to make

more kinds of guns subject to the state's firearm laws. Hochul, a Buffalo native, said the nation has almost become desensitized to the devastation of mass shootings and gun violence, and the spread of extremist ideology online.

"I hope to God this is the wake up call this country has needed," Hochul said, speaking to reporters in New York City. "We believe that together these steps are necessary to confront the stem of rising hatred, widespread extremism in our state," Hochul later added.

Appearing with the governor, the Rev. Al Sharpton said racism and violence pose an "existential threat to this country," and said he hopes Hochul's executive orders will address the spread of white supremacy and online radicalization.

"Because there was a time our parents had been running from the Klan, Ku Klux Klan," he said. "But the Klan wore hoods hiding them from the world. We're living in a time where bigots livestream and show you who they are."

Testimony: Clinton team did not approve lawyer's FBI meeting

By ERIC TUCKER

Associated Press

WASHINGTON (AP) — Hillary Clinton's presidential campaign did not authorize a lawyer to meet with the FBI and provide information that was meant to cast suspicions on rival candidate Donald Trump and possible connections to Russia, according to trial testimony Wednesday.

Michael Sussmann, a lawyer for Clinton's 2016 campaign, is charged with lying to the FBI during a meeting at which he presented the bureau's top lawyer with data that purported to show mysterious contact between computer servers of a Russia-based bank and Trump's company, the Trump Organization.

Prosecutors say Sussmann misled the FBI by saying he wasn't participating in the meeting on behalf of a particular client when he was actually there on behalf of the Clinton campaign and another client, a technology executive who had provided him with the data.

But under questioning from one of Sussmann's attorneys, Marc Elias, the campaign's top lawyer, said Sussmann did not seek his consent to go to the FBI. Elias said neither he nor anyone else from the campaign he was aware of had authorized Sussmann to meet with the FBI.

In fact, he said he would not have supported going to the FBI because he felt the bureau had not been sufficiently aggressive in stopping ongoing leaks of Russia-hacked emails that had been stolen from the Clinton campaign, and because he viewed then-Director James Comey as having put a "thumb on the scale" against Clinton during an earlier investigation into her use of a private email server while secretary of state. "I'm not sure I would have thought that the FBI was going to give a fair shake to anything they thought was anti-Trump or pro-Clinton," Elias said.

The defense team's questioning was aimed at distancing Sussmann from the Clinton campaign, and at trying to establish that he had not lied to the FBI by saying he was

not representing the interests of a particular client during the Sept. 19, 2016 meeting. At that meeting, Sussmann presented James Baker, the FBI's then-general counsel, with computer research that he said showed potential contact between servers of Alfa Bank and the Trump Organization. If proven, that information would have been significant given that the FBI at the time was investigating whether the Trump campaign and Russia were coordinating to sway the outcome of the election. But when the FBI examined the data, it found no secret backchannel and nothing suspicious.

Earlier Wednesday, prosecutors sought to link Sussmann's work to the campaign by noting that as a lawyer in private practice he repeatedly billed the campaign for meetings and legal work.

When Baker himself testified at the end of the day, prosecutors entered into evidence a text that Sussmann had sent him the night before the meeting in which he requested a sit-down about an unspecified sensitive matter and said that he would be coming



alone and not on behalf of a particular client.

Defense lawyers have told jurors that Sussmann never lied, and that it was impossible for prosecutors to prove precisely what he said because only he and Baker attended the meeting and neither of them took notes. But in presenting the text message to the jury, prosecutors are attempting to rebut any efforts by the defense to chip away at Baker's credibility as a witness or his memory of what was said.

The case against Sussmann was brought by John Durham, the prosecutor appointed

as special counsel during the Trump administration to investigate potential misconduct by government officials and others during the early days of the FBI's probe into Russian interference in the 2016 U.S. presidential election and potential ties to the Trump campaign.

Durham has brought three criminal prosecutions, and the Sussmann case is the first to reach trial. An earlier case against an FBI lawyer charged with altering an email ended in a plea deal in 2020, and another case against an analyst charged with lying to the FBI is pending.

U.S. warns abortion ruling could increase extremist violence

By BEN FOX
Associated Press

WASHINGTON (AP) — The leak of a draft Supreme Court opinion striking down the constitutional right to abortion has unleashed a wave of threats against officials and others and increased the likelihood of extremist violence, an internal government report says.

Violence could come from either side of the abortion issue or from other types of extremists seeking to exploit tensions, according to a memo directed to local government agencies from the Department of Homeland Security's Office of Intelligence and Analysis.

It's an added element to what is already a volatile environment in the U.S., where authorities have warned repeatedly over the past two years that the threat posed by domestic extremists, such as the gunman who committed the racist attack over the week-

end in Buffalo, has surpassed the danger from abroad.

The memo, dated May 13 and obtained Wednesday by The Associated Press, seeks to differentiate between illegal activity and the intense but legal outpouring of protests that are all but guaranteed when the Supreme Court issues its ruling at the end of its term this summer, regardless of the outcome.

"DHS is committed to protecting Americans' freedom of speech and other civil rights and civil liberties, including the right to peacefully protest," the agency said in a written response to questions about the memo.

Those protests could turn violent. The memo warns that people "across a broad range of various ... ideologies are attempting to justify and inspire attacks against abortion-related targets and ideological opponents at lawful protests." Violence associated with the abortion debate would not be unprecedented nor would it necessarily be confined



to one side or the other, the memo says.

Opponents of abortion have carried out at least 10 killings as well as dozens of arson and bomb attacks against medical facilities in their long campaign to overturn Roe v. Wade. DHS said there is also a potential for violence from the other side, citing recent damage to buildings used by abortion opponents in Wisconsin and Oregon.

"Historically, violent acts

related to this issue were primarily committed by abortion-related violent extremists that opposed abortion rights," it said. "Going forward, grievances related to restricting abortion access could fuel violence by pro-choice abortion-related violent extremists and other" (domestic violent extremists). In the Wisconsin incident, it noted, the building was set on fire and the perpetrators left graffiti that said "If

abortions aren't safe (then) you aren't either."

The leak of the opinion this month, authorities prompted a "significant increase" in threats through social media of Supreme Court justices, members of Congress and other public officials as well as clergy and health care providers, the memo said.

At least 25 of those threats were forwarded to law enforcement agencies for further investigation.

Feds: National Guard members on state duty can join unions

By DAVE COLLINS
Associated Press

HARTFORD, Conn. (AP) — The Department of Justice has given the green light to National Guard members on active duty for their states to join labor unions, despite a U.S. law that makes it a felony for military personnel on active federal duty to unionize. The agreement, finalized Tuesday, settles a lawsuit filed in federal court in Connecticut by labor unions against Attorney General Merrick Garland and the Justice Department, seeking collective bargaining rights for Connecticut National Guard members on state duty ordered by the governor.

Already, the case has prompted some National Guard members in Texas to unionize.

A 1978 federal law makes it a criminal felony for members of the armed forces, including the National Guard, to join or attempt to form a labor organization.

But the statute only applies to service members when they are on active federal duty ordered by U.S. military of-

ficials, according to the Veterans Legal Services Clinic at Yale Law School, which represented the unions in the lawsuit, filed in November.

"Before this case, unions were understandably deterred from organizing state active duty National Guard members due to the potential for criminal penalties," Rekha Kennedy, a Yale law student working for the clinic, said in statement.

"With this reassurance from the DOJ, unions nationwide can begin the process of building relationships with Guard members without fear of prosecution," Kennedy said.

If Guard members do unionize, they will be in a better position to negotiate pay, benefits, working conditions, living conditions and other arrangements for active duty state deployments, members said.

Connecticut Guard members were waiting for the agreement to be finalized before beginning unionizing efforts, but some Texas National Guard members already have moved ahead with their plans, joining the Texas State Employees Union starting in February.

Texas members said they



were encouraged by a January court filing in the Connecticut case where the Justice Department acknowledged the federal ban did not apply to National Guard members on state duty.

Some Texas National Guard members have criticized their working and living conditions at the U.S.-Mexico border, where Gov. Greg Abbott has sent them to help in efforts to arrest migrants crossing the border.

"We've been rapidly activated with no notice, often working long shifts on irregular schedules, and living in poor conditions far from our families and homes," Texas National Guard member Hunter Schuler said in a statement Wednesday in response to the

Connecticut lawsuit settlement.

"Meanwhile, our education benefits have been cut, we're subjected to inconsistent and unclear leave policies, and we lack benefits comparable to those received on federal service such as health insurance," he said. "DOJ's position confirms that we are free to organize and fight for changes that every service member deserves."

National Guard officials were reviewing the Connecticut court case, a national spokesperson said. Another Guard spokesperson, Air Force Maj. Matt Murphy, said a previous legal analysis by the Guard came to the same conclusion as the Justice Department, that members on active state

duty can unionize.

The Justice Department and Connecticut Gov. Ned Lamont's office did not respond to messages seeking comment Wednesday.

"Members of the Connecticut National Guard now have additional reassurances that our rights will be upheld through union advocacy," Walter Morton, a Connecticut National Guard member, said in a statement.

The Connecticut National Guard has been called to state duty several times in recent years. Members have helped with cleanup efforts after major storms, aided police in response to protests and served during the state's response to the coronavirus, including setting up field hospitals and distributing supplies during the early days of the pandemic.

Maj. David Pytlik, a spokesperson for the Connecticut National Guard, said he did not think the lawsuit settlement would have a major impact on the state Guard, because active duty state deployments are not common. But it could have a significant effect on other state Guards with ongoing state deployments, including Texas, he said.

NATO talks with Finland, Sweden falter but will continue

By LORNE COOK
Associated Press
BRUSSELS (AP) — NATO envoys failed to reach a consensus on Wednesday about whether to start membership talks with Finland and Sweden, diplomats said, as Turkey renewed its objections to the two Nordic countries joining.

The envoys met at NATO headquarters in Brussels after Finland and Sweden's ambassadors submitted written applications to join the military organization, in a move that marks one of the biggest geopolitical ramifications of Russia's war on Ukraine — and which could rewrite Europe's security map.

The diplomats, who did not want to be named because of the sensitive nature of the proceedings, declined to say precisely who or what was holding up the procedure. They pointed to the messages from many of the 30 NATO allies welcoming Finland and Sweden's request.

Lithuanian Ambassador Deividas Matulionis told Swedish and Finnish media that the envoys had exchanged views about their national security. "The discussion was

about that, but it is up to Turkey to comment," he said.

NATO officials also refused to provide details. They underlined remarks earlier Wednesday by Secretary-General Jens Stoltenberg, that "we are determined to work through all issues and reach a rapid conclusion." Meetings and diplomatic outreach aimed at resolving the problem will continue.

But Turkey is the only ally to have clearly voiced its opposition. President Recep Tayyip Erdogan insists that Finland and Sweden must show more respect for Turkish sensitivities about terrorism. He is refusing to budge over what he says is their alleged support for Kurdish militants.

Erdogan accuses the two countries of turning a blind eye to activities of the banned Kurdistan Workers Party, or PKK, even though the group is on the European Union's anti-terror blacklist.

"You will not hand over terrorists to us, but you will ask us to allow you to join NATO. NATO is a security entity. It is a security agency. Therefore, we cannot say 'yes' to depriving this security organization of security," he said Wednesday, in an address to ruling party lawmakers.



The day had started off on an upbeat note. Stoltenberg had said that the military alliance stands ready to seize a historic moment and move quickly on allowing Finland and Sweden to join its ranks, after the two countries submitted their membership requests.

The official applications set a security clock ticking. Russia, whose war on Ukraine spurred them to join the military organization, has warned that it wouldn't welcome such a move, and could respond.

"I warmly welcome the requests by Finland and Sweden to join NATO. You are our closest partners," Stoltenberg said. "All allies agree on the importance of NATO enlargement. We all agree that we must stand together, and we all agree that this is an

historic moment which we must seize."

"This is a good day at a critical moment for our security," a beaming Stoltenberg said, as he stood alongside the two envoys, with NATO, Finnish and Swedish flags at their backs.

Russian President Vladimir Putin has demanded that the alliance stop expanding toward Russia's borders, and several NATO allies, led by the United States and Britain, have signaled that they stand ready to provide security support to Finland and Sweden should the Kremlin try to provoke or destabilize them during the time it takes to become full members.

The countries will only benefit from NATO's Article 5 security guarantee — the part of the alliance's founding

treaty that pledges that any attack on one member would be considered an attack of them all — once the membership ratification process is concluded, probably in a few months.

British Prime Minister Boris Johnson welcomed their applications in a tweet and said that "Putin's appalling ambitions have transformed the geopolitical contours of our continent." Germany, Italy, the Baltic states and the Czech Republic all spoke favorably about the candidates. If Erdogan's objections are overcome, and accession talks go as well as expected, the two could become members soon. The process usually takes eight to 12 months, but NATO wants to move quickly given the threat from Russia hanging over the Nordic countries' heads.

Public opinion in Finland and Sweden has shifted massively in favor of membership since Russia invaded Ukraine on Feb. 24.

Finland and Sweden cooperate closely with NATO. They have functioning democracies, well-funded armed forces and contribute to the alliance's military operations and air policing.

Mozambique declares polio outbreak linked to Pakistan

Associated Press
JOHANNESBURG (AP) — Health authorities in Mozambique declared a polio outbreak Wednesday after confirming that a child in the country's northeastern Tete province had been paralyzed by the disease.

The case in Mozambique is the second imported case of polio in southern Africa this year, following a case discovered in Malawi in mid-February. It's the first case of wild polio in Mozambique since 1992, although cases linked to a mutated virus from the oral vaccine were detected in 2019. The latest case in Mozambique was found in a child who experienced signs of paralysis in late March, according to a statement issued by the World Health Organization.

Sequencing indicates that the case in Mozambique is linked to a strain of polio spreading in Pakistan in 2019, similar to

the case reported in Malawi earlier this year.

WHO declared Africa free of the wild polio virus in August 2020 even though numerous countries across the continent have reported outbreaks linked to the vaccine in recent years. There is no difference between the disease caused by the wild virus or the mutated virus from the vaccine.

"The detection of another case of wild poliovirus in Africa is greatly concerning, even if it's unsurprising given the recent outbreak in Malawi. However, it shows how dangerous this virus is and how quickly it can spread," said Matshidiso Moeti, the World Health Organization's Africa director.

In response to the case in neighboring Malawi, Mozambique recently carried out two mass vaccination campaigns in which 4.2 million children were vaccinated against the disease, said WHO.



Disease surveillance is being strengthened in five countries: Malawi, Mozambique, Tanzania, Zambia and Zimbabwe. Vaccination campaigns in the coming weeks are planned to reach 23 mil-

lion children aged five years and below.

Polio is highly infectious, spread mostly via water and largely affects children younger than five years. There is no cure for polio,

and it can only be prevented by immunization. WHO and its partners began an effort to eradicate polio globally in 1988 and have missed numerous deadlines to wipe out the disease.

4 EU nations to harness North Sea wind for green transition

By JAN M. OLSEN

Associated Press

COPENHAGEN, Denmark (AP) — Four European Union countries plan to speed up the continent's green transition and help wean it off Russian energy imports through a large new project to build wind farms in the North Sea, Danish Prime Minister Mette Frederiksen said Wednesday.

She said her country, together with Belgium, the Netherlands and Germany, "want to increase our total offshore wind capacity fourfold by 2030 and tenfold by 2050." The plan is to provide energy to 230 million European households.

"(This) means that we are able, the four of us, to deliver more than half of all offshore wind needed to reach climate neutrality in the European Union," Frederiksen added. She spoke at an event in Esbjerg, 260 kilometers (162 miles) west of Copenhagen, attended by German Chancellor Olaf Scholz, Dutch Prime Minister Mark Rutte, Belgian Prime Minister Alexander De Croo, and Euro-



pean Commission President Ursula von der Leyen.

Scholz said the scale of the project "will be of an unimaginable order."

"The North Sea is the place where, with the offshore wind parks, we can produce electricity on a large scale, in the large quantities we need -- and can already do (that) today in a way that it is economical," he said.

The new wind farms will be built along the four countries' North Sea coasts.

Frederiksen said the project would help address the challenges posed by Russia's war against Ukraine and climate

change, both which, she said, "affect the European economy and the safety of our peoples."

Von der Leyen, who earlier in the day presented an EU-wide energy package in Brussels, said the war in Ukraine "highlights the risks we have taken to be too dependent on Russian fossil fuels."

The four countries pledged to set "ambitious combined targets for offshore wind of at least 65 GW by 2030," their energy and climate ministers said in a statement. It said they also aim to "more than double our total 2030-capacity of offshore wind to at least

150 GW by 2050."

This, they said, would deliver more than half the capacity needed for the EU to reach climate neutrality.

In Brussels, the European Commission moved Wednesday to jump-start plans for the whole 27-nation EU to abandon Russian energy amid the Kremlin's war in Ukraine. The commission proposed a nearly 300 billion-euro (\$315 billion) package that includes more efficient use of fuels and a faster roll-out of renewable power.

The investment initiative by the EU's executive arm is meant to help the bloc start

weaning itself off Russian fossil fuels this year. The goal is to deprive Russia, the EU's main supplier of oil, natural gas and coal, of tens of billions in revenue and strengthen EU climate policies.

"We are taking our ambition to yet another level to make sure that we become independent from Russian fossil fuels as quickly as possible," von der Leyen said in Brussels when announcing the package, dubbed REPowerEU.

The EU has pledged to reduce carbon dioxide emissions by 55% compared with 1990 levels by 2030, and to get to net zero emissions by 2050.

The European Commission has set an overall target of generating 300 gigawatts of offshore energy by 2050.

Along with climate change, the war in Ukraine has made EU nations eager to reduce their dependency on Russian natural gas and oil. In 2021, the EU imported roughly 40% of its gas and 25% of its oil from Russia.

At a March 11 summit, EU leaders agreed in principle to phase out Russian gas, oil and coal imports by 2027.

U.N. envoy: U.S. sanctions on Iran worsen humanitarian situation

By AMIR VAHDAT

Associated Press

TEHRAN, Iran (AP) — Sweeping U.S. sanctions imposed on Iran have badly impacted the country's economy and worsened the humanitarian situation in the Persian Gulf nation, a United Nations special envoy said Wednesday.

According to Alena Douhan, the U.N. special rapporteur on unilateral coercive measures, the sanctions have affected Iran's main export groups, banks and also several companies and nationals, including some pharmaceuticals and food production.

This has led to inflation and growing poverty, and depleted state resources for dealing with the basic needs of people with low income and other vulnerable groups, Douhan told reporters during a press conference in Tehran. She singled out those suffering from "severe diseases, disabled people, Afghan refugees, women-led households

and children" as being badly affected by the measures.

Douhan, a Belarusian who was appointed in 2020 and reports to the U.N. Human Rights Council, also said that the "sanctions have been substantially exacerbating the humanitarian situation in Iran." She urged countries that imposed unilateral sanctions against Iran, especially the United States, to remove them.

Former President Donald Trump pulled America out of the nuclear deal between Iran and world powers, re-imposed sanctions and also introduced new, tougher measures against Tehran in 2018.

The nuclear deal had granted Tehran sanctions relief in exchange for strict curbs on its nuclear program. Talks in Vienna to revive that deal — something that the Biden administration is trying to do — have stalled over an Iranian demand that Washington lift a terrorist designation on the country's paramilitary Revolutionary Guard.

The negotiations nearly



reached completion in March before Moscow demanded that its trade with Iran be exempted from Western sanctions over Ukraine, throwing the process into disarray. Negotiators have yet to reconvene in the Austrian capital of Vienna, and it's unclear exactly what hurdles lie ahead. Despite the deadlock, officials say the urgency to close the deal has grown as Iran's

nuclear program has rapidly advanced.

However, over the past weeks, anger over Iran's worsening economic conditions has mounted amid price hikes of dinner table staples as a result of a new government policy to amend the food subsidy system. Scattered protests have erupted over the price changes in several provinces, with Iranian state-run media

acknowledging nearly two dozen arrests.

Bus drivers in Tehran seeking a 10% wage increase walked off the job on Monday, paralyzing parts of the city, and teachers have also gone on strike over the past months in cities and towns across Iran. They have walked out of their classes to press for better pay and working conditions.

Francona back managing Guardians following COVID-19 outbreak

By TOM WITHERS
AP Sports Writer
CLEVELAND (AP) — Guardians manager Terry Francona missed so much time over the past two seasons that even a four-game absence was difficult. “This was forced retirement,” he said. “It wasn’t very fun.”

Francona and two of his coaches cleared health and safety protocols Wednesday and returned to the team after missing part of the past week after testing positive for COVID-19.

Francona was back for Wednesday’s game against the Cincinnati Reds along with bench coach DeMarlo Hale and assistant hitting coach Justin Toole. The trio tested positive with coronavirus last week while the Guardians were in Chicago and returned to Ohio by bus as the team continued its trip to Minnesota.

The Guardians have dealt with two separate outbreaks



in recent weeks, and the latest rash of cases has heightened the team’s awareness. “Up to this point I think we feel pretty fortunate,” Francona said. “It was starting to work its way through. Once it gets into the clubhouse, everybody’s breathing on each other. We live together. “But I will say this, it’s not like

it’s over and you can let your guard down. We’re going to have to mask up indoors just to take care. Because once it happens, it’s kind of too late.” First baseman Josh Naylor remains the only Guardians player currently sidelined with the virus. However, Naylor is close to returning and was back in the club-

house. Francona said he could be in the lineup as early as Friday, when the Guardians open a three-game series at home against Detroit. The 63-year-old Francona, in his 10th season with Cleveland, dealt with some symptoms over the weekend but has felt better the past few days. He missed most of the

last two seasons to handle some serious health issues.

With Francona back, pitching coach Carl Willis returns to his normal duties after serving as acting manager.

Sandy Alomar and Mike Sarbaugh, the team’s respective first- and third-base coaches, are still sidelined after testing positive.

Hitting coach Chris Valaika returned to the Guardians on Tuesday after missing three games.

The Guardians considered bringing up other coaches from the minors, but Francona said the team opted to shift healthy members of his staff into other roles to give the players some continuity.

“The biggest thing with Carl was, we’re trying to keep some sense of normalcy,” he said. “When you’re missing seven guys, that’s kind of hard. One, we know that the players will respect when Carl talks. We just wanted the games to be played like they’re supposed to.”q

Paredes homers twice, Rodriguez leaves early, Rays win 6-1

By DICK SCANLON
Associated Press
ST. PETERSBURG, Fla. (AP) — Isaac Paredes homered twice against his former teammates to double his career big league total, helping the Tampa Bay Rays beat the Detroit Tigers 6-1 Wednesday on an afternoon Eduardo Rodriguez left in the first inning and headed to the injured list.

Rodriguez (1-3) lasted just one out and averaged 91.9 mph for his fastball, 2.4 mph below his season average. He left the mound with Tigers head athletic trainer Doug Teter.

“His left side is bothersome,” manager AJ Hinch said. “It got worse during his warmup. He tried to go out there, and you could tell he was off. He’ll be out for a bit. Likely IL.”

Rodriguez allowed three runs, four hits and two walks, throwing just 11 of 23 pitches for strikes. After signing a \$77 million, five-year contract, he has a 4.38 ERA.

Among the Tigers rotation at the start of the season, Casey Mize, Matt Manning and Tyler Alexander already have spent time on the IL.

“Nobody’s going to feel sorry

or us,” Hinch said. “We’ve got to play better. We’ve got to hit better. We’ve got to play more up-tempo. We’ve got to get in the strike zone. I could keep going for a while. We’ve got a lot more to do than piecing together the rotation.”

Drew Rasmussen (4-1) allowed four hits in five shut-out innings with seven strikeouts and no walks, improving to 4-0 with a 1.01 ERA in his last five starts. Matt Wisler, Colin Poche and J.P. Feyereisen finished, with Feyereisen striking out two in the ninth during his 15th straight scoreless appearance.

Paredes, traded by the Tigers for Austin Meadows on April 5, hit solo home runs in the third off Rony García and in the eighth against Wily Peralta.

“After the first one, I heard guys in the bullpen saying some things,” Paredes said through a translator. “But after the second one, I don’t think they wanted to say anything.”

Paredes hit one home run each in 2020 and 2021 for the Tigers.

“Like I’ve said before, I want to beat them. I want to play against them,” he said. “But I’m just giving 100% of the skill that I have, and I’m just very fortunate to be here and



have the opportunity to be able to play against them.” Yandy Díaz had three of the 11 hits by the Rays, who won for the fifth time in seven games.

Spencer Torkelson homered in the seventh off Wisler and has a team-high four home runs for the Tigers, who have hit a major league-low 20 homers in 38 games.

Tampa Bay’s first five batters reached. Díaz, Wander Franco and Harold Ramírez loaded the bases with singles, Randy Arozarena walked on four pitches and Francisco

Mejía hit a two-run single for a 3-0 lead. After another walk, Rodriguez was replaced by García.

The three-run inning made it easy for Rasmussen.

“It really let me settle down and just work in the strike zone,” he said. “My goal today was to get back into my pitch count after the first (inning). Because we scored so much so early, it was easier to do that.”

TRAINER’S ROOM

Tigers: RHP Jose Cisnero, on the 60-day IL all season with a right shoulder strain,

is scheduled for a bullpen session this week.

Rays: RHP Phoenix Sanders (low back spasms) was reinstated from the 15-day IL and optioned to Triple-A Durham.

UP NEXT

Tigers: LHP Tarik Skubal (3-2, 2.50) will try to win his third straight start in Friday’s opener of a three-game series at Cleveland.

Rays: LHP Ryan Yarbrough (0-0, 4.91) will make his fourth start of the season Friday night at Baltimore.q

Dainese claims 1st grand tour stage, López keeps Giro lead

REGGIO EMILIA, Italy (AP) — Alberto Dainese became the first Italian rider to win a stage in this year's Giro d'Italia by sprinting to victory on Wednesday's 11th leg, and Juan Pedro López kept hold of the pink jersey.

Dainese, who rides for Team DSM, was a long way behind his rivals at the start of the sprint but powered his way through to beat Fernando Gaviria and Simone Conson-

ni for his first stage win at a grand tour.

"This morning the plan was to go for (teammate) Cees (Bol) in the sprint but in the last kilometers we swapped as he didn't feel so good," Dainese said. "I was a bit boxed-in in the middle then I found a gap on the left and I just went to the line with Gaviria on the right. The last 20 meters I came past him and that feels super."

There was a slight change in the overall standings as favor-

ite Richard Carapaz moved into second after picking up bonus seconds during the entirely flat 203-kilometer (126-mile) leg from Santarcangelo Di Romagna to Reggio Emilia. López has a 12-second lead over Carapaz and João Almeida as the three-week race passed the halfway stage.

"I saw that Richard Carapaz was going for seconds in the intermediate sprint but I'm aware that I'm not as fast as him so there was nothing I



could do to counter him," López said. "However, I'm happy to keep the maglia rosa at least another day."

Eritrean cyclist Biniam Girmay pulled out of the Giro before the start of the 11th stage after getting injured when he popped a prosecco cork into his eye during the podium celebration following his victory the previous day.

There is a wine and food stage every year in the Giro and Wednesday's stage was linked to the production of parmesan cheese in the area. Filippo Tagliani and Luca Rastelli escaped at the start and had an advantage of nearly six minutes at one

point. But with the prospect of crosswinds coming out of Bologna, the peloton upped the pace and the breakaway riders were caught with 90 kilometers remaining.

Dries De Bondt, who has never won a stage in a grand tour, launched an impressive solo attack with about 60 kilometers remaining but was caught with the final kilometer in sight.

Thursday's 12th stage is the longest in this year's race – albeit only by one kilometer. There are also three third-category climbs on the 204-kilometer (127-mile) route from Parma to Genoa. The Giro finishes on May 29 in Verona.


CENTRALE BANK VAN ARUBA

Anuncio di fayecimento

Gerencia y personal di Centrale Bank van Aruba ta anuncia fayecimento di

Señora Luz Marina Gonzalez

Ruman muher di nos director señora Miriam Gonzalez.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na señora Miriam Gonzalez, su esposo señor Robert Tromp y demas famia. Nos ta desea nan hopi forsa den e dianan difícil aki.

Cu señora Luz Marina Gonzalez sosega na paz.


FCCA

Cu profundo tristesa
FCCA ta anuncia fayecimento di

Sra. Luz Marina Gonzalez

Mihor conoci como Rina
Ex Presidente Hunta di Supervision di FCCA

Nos ta extende palabra di profundo condolencia na su famia
y ta desea nan hopi forsa den e dianan difícil aki

Hunta di Supervision, Gerente, Staf y personal di FCCA

Cu Dios duna Sra. Rina sosiego eterno.



QUOTA INTERNATIONAL OF ARUBA
cu dolor den nos curason ta anuncia
fayecimento di nos miembro

Vice President Quota International 2018 - 2020
Region 10 Director 2014 - 2016
Lieutenant Governor District 42 2012 - 2013
Club President Quota International of Aruba 2010 - 2012



Luz Marina Gonzalez
Miho conoci como "Rina"
*13-12-1958 - *15-05-2022

Acto di condolencia lo tuma luga
Diahuebs 19 di mei 2022 di 7:00 pm – 9:00 pm
Na Aurora Funeral Home
Acto di despedida lo tuma luga
Diahuebs 20 di mei 2022 di 2:00 pm – 4:00 pm
Na Aurora Funeral Home

Quotarians ta extende palabranan di condolencia
Na famia, amigonan y conocirnan di nos
Kerida y inolvidabel Rina

Paz na alma di nos miembro Rina